Nº2366

www.abriljovem.com.br

PATO DONALD

www.disney.com.br

Abril

A GIBITECA

LUA NEGRA

R$ 2,95

ALMIR

ISSN 0104-2092

9 770104 209005 02366

Nº2366

Disney

PATO DONALD

www.abriljovem.com.br

www.disney.com.br

Abril

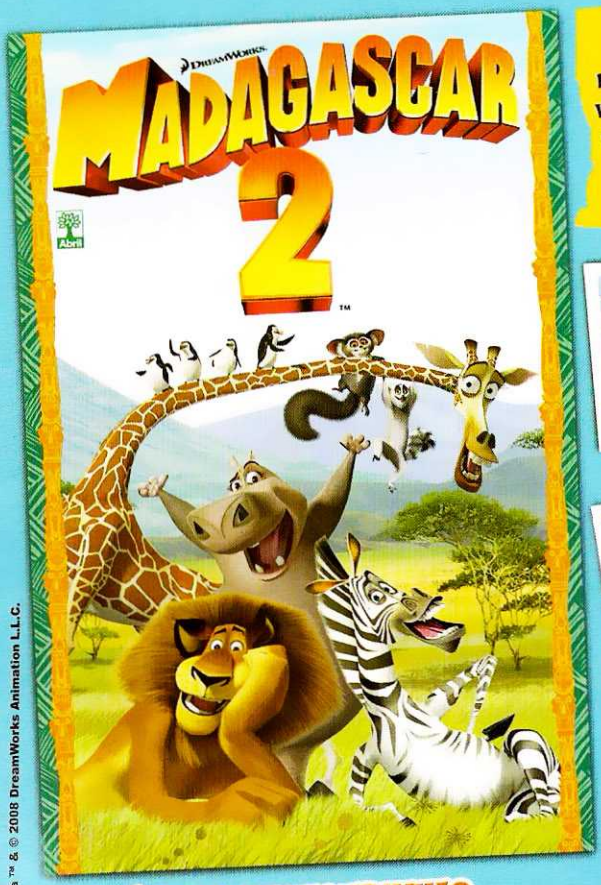
LUA NEGRA

R$ 2,95

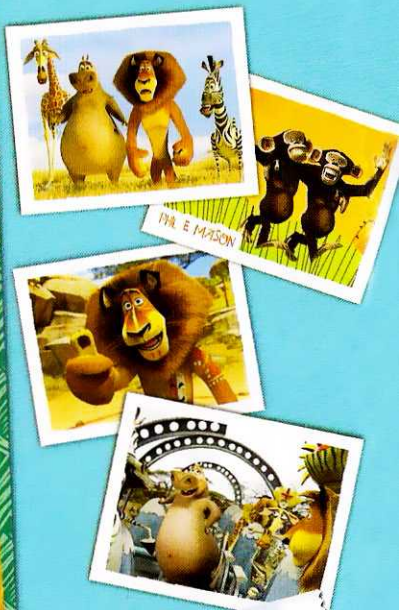
ISSN 0104-2092

9 770104 209005 02366

VOCÊ NÃO VAI ESCAPAR DE SE DIVERTIR. MUITO!



CHEGOU O ÁLBUM DE FIGURINHAS MADAGASCAR 2: A GRANDE ESCAPADA! VOCÊ VAI SE DIVERTIR COM AS MELHORES CENAS DO FILME QUE ESTÁ ANIMANDO O MUNDO TODO. IMPERDÍVEL. NÃO DEIXE ESCAPAR DAS SUAS MÃOS.



O ÁLBUM DE FIGURINHAS QUE É O BICHO.

MADAGASCAR 2

EDITORA Abril

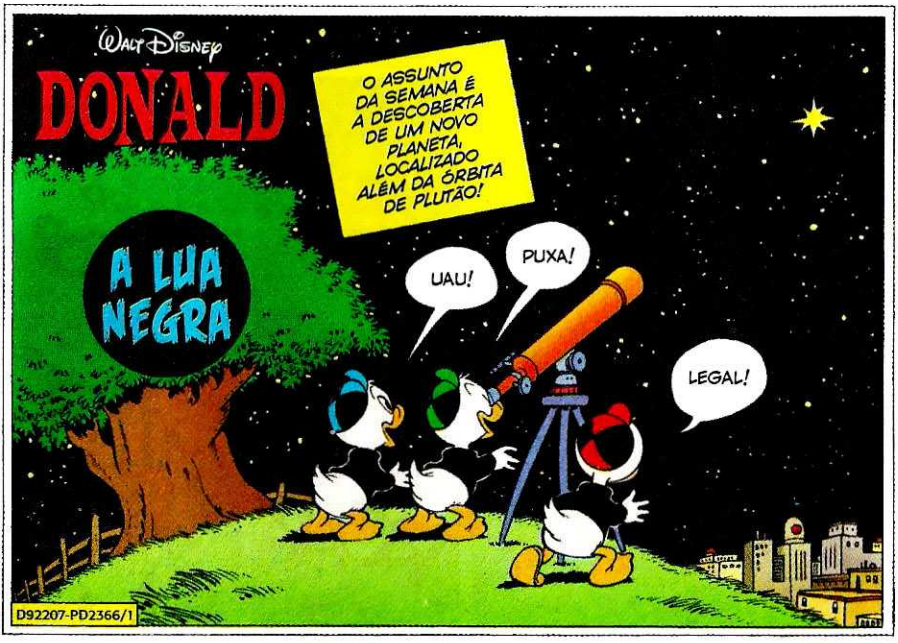
Somente nos cinemas

Madagascar: Escape 2 Africa™ & © 2008 DreamWorks Animation L.L.C.

Walt Disney

DONALD

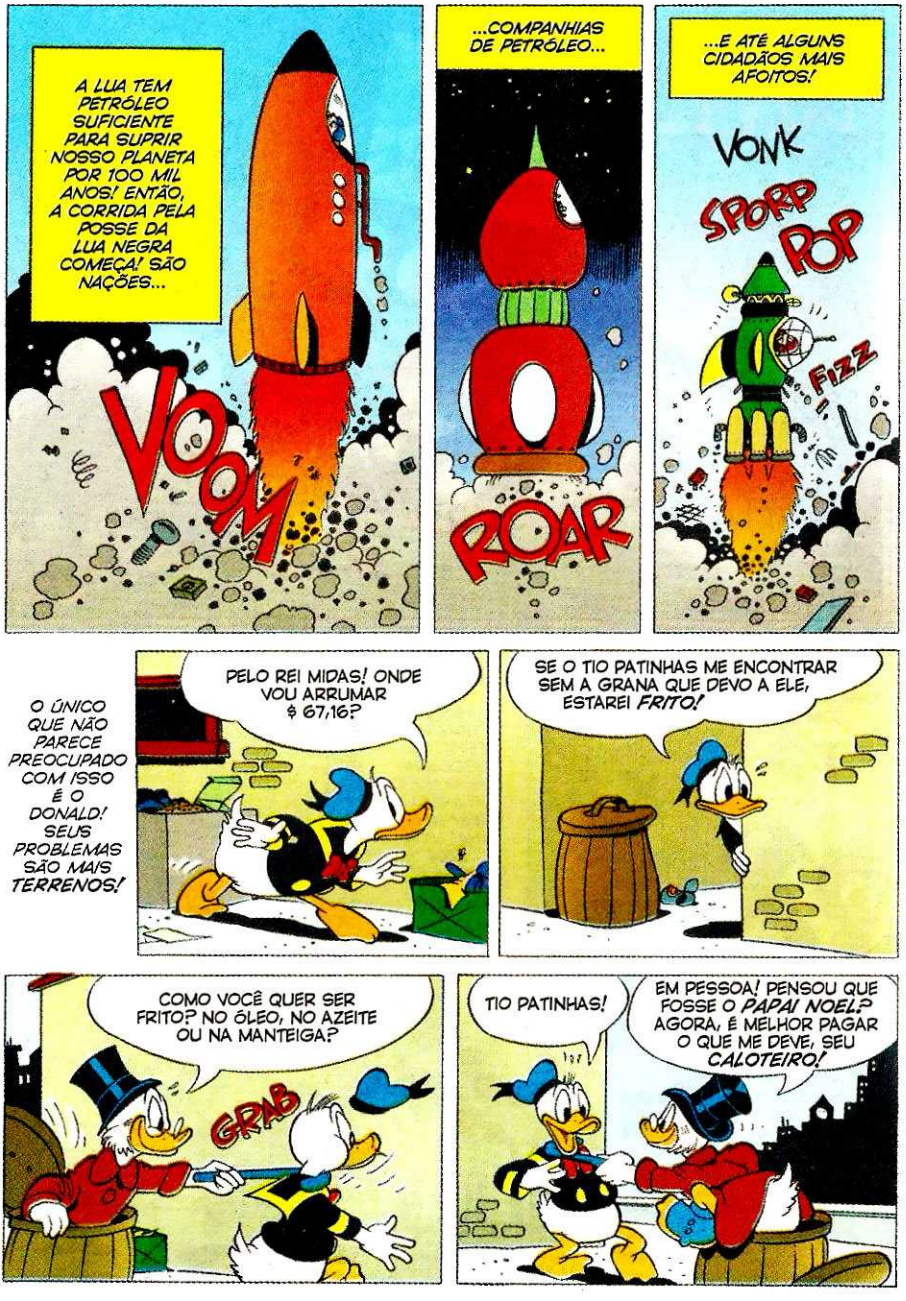
A LUA NEGRA

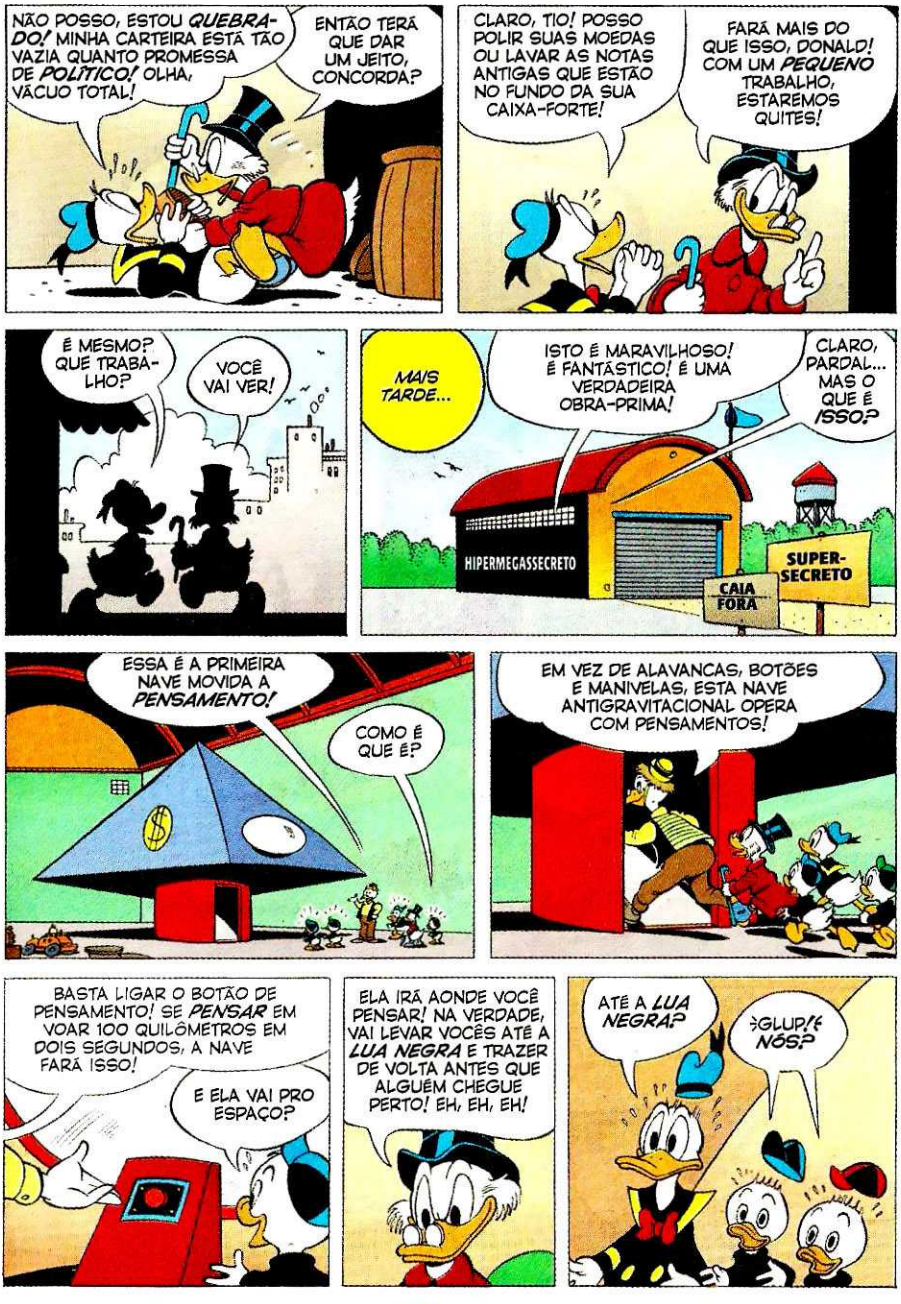


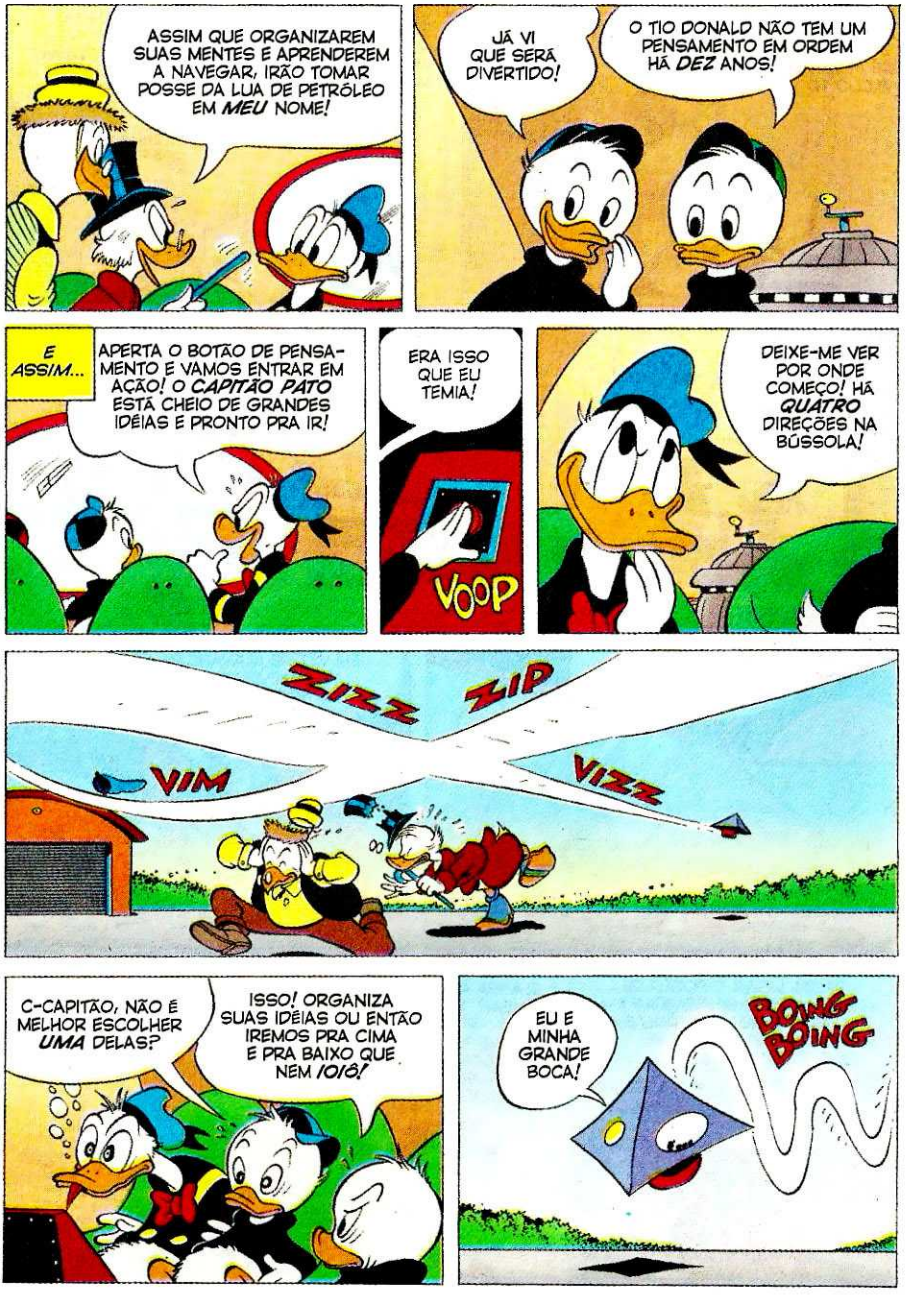
MAS A SONDA ESPACIAL DESCOBRIU QUE O NOVO PLANETA TEM UMA LUA! UMA **LUA NEGRA!**

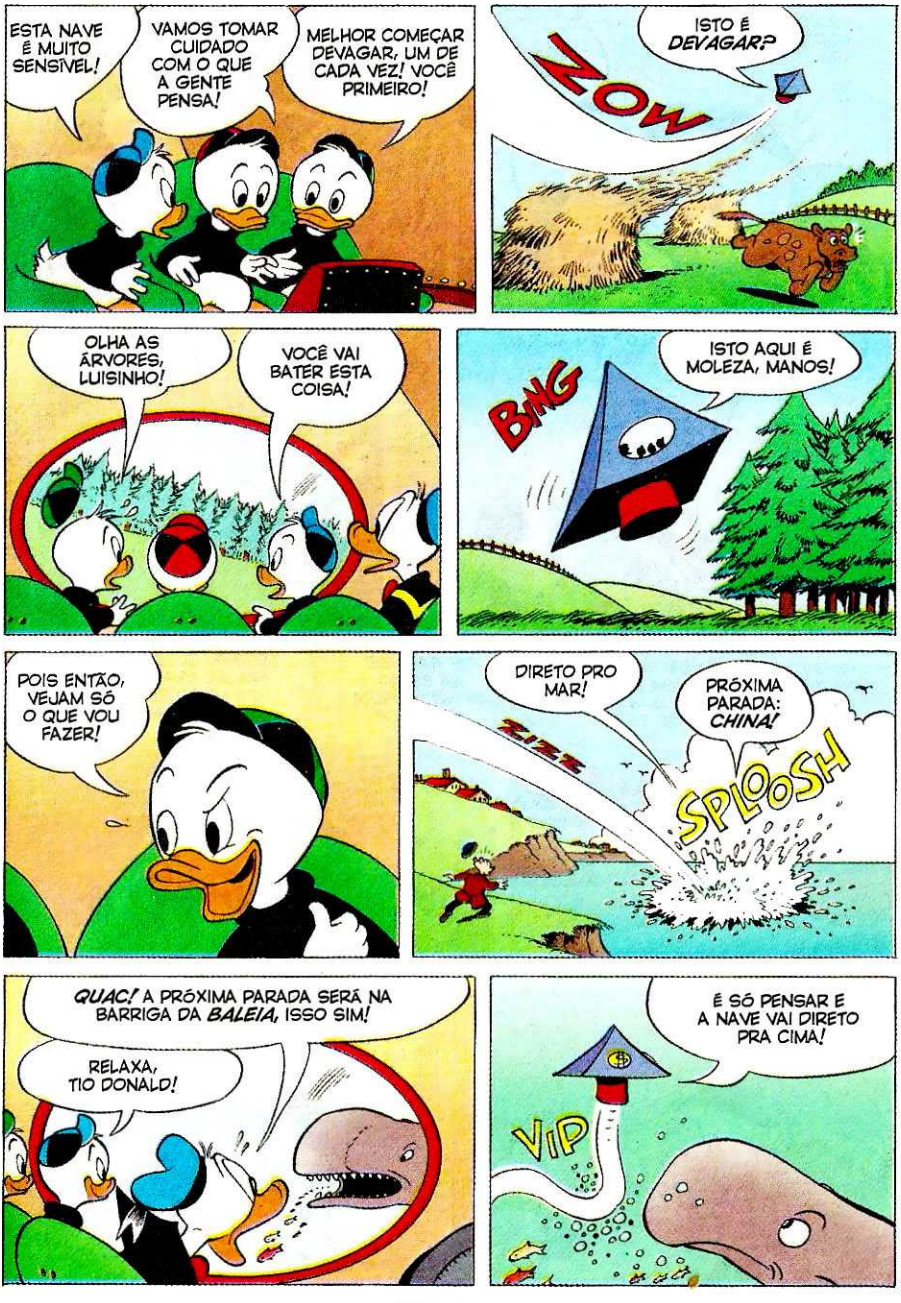
VERDADE! MAS QUANDO O MOTIVO DA ESCURIDÃO DA LUA É REVELADO, O MUNDO TODO VAI À LOUCURA!

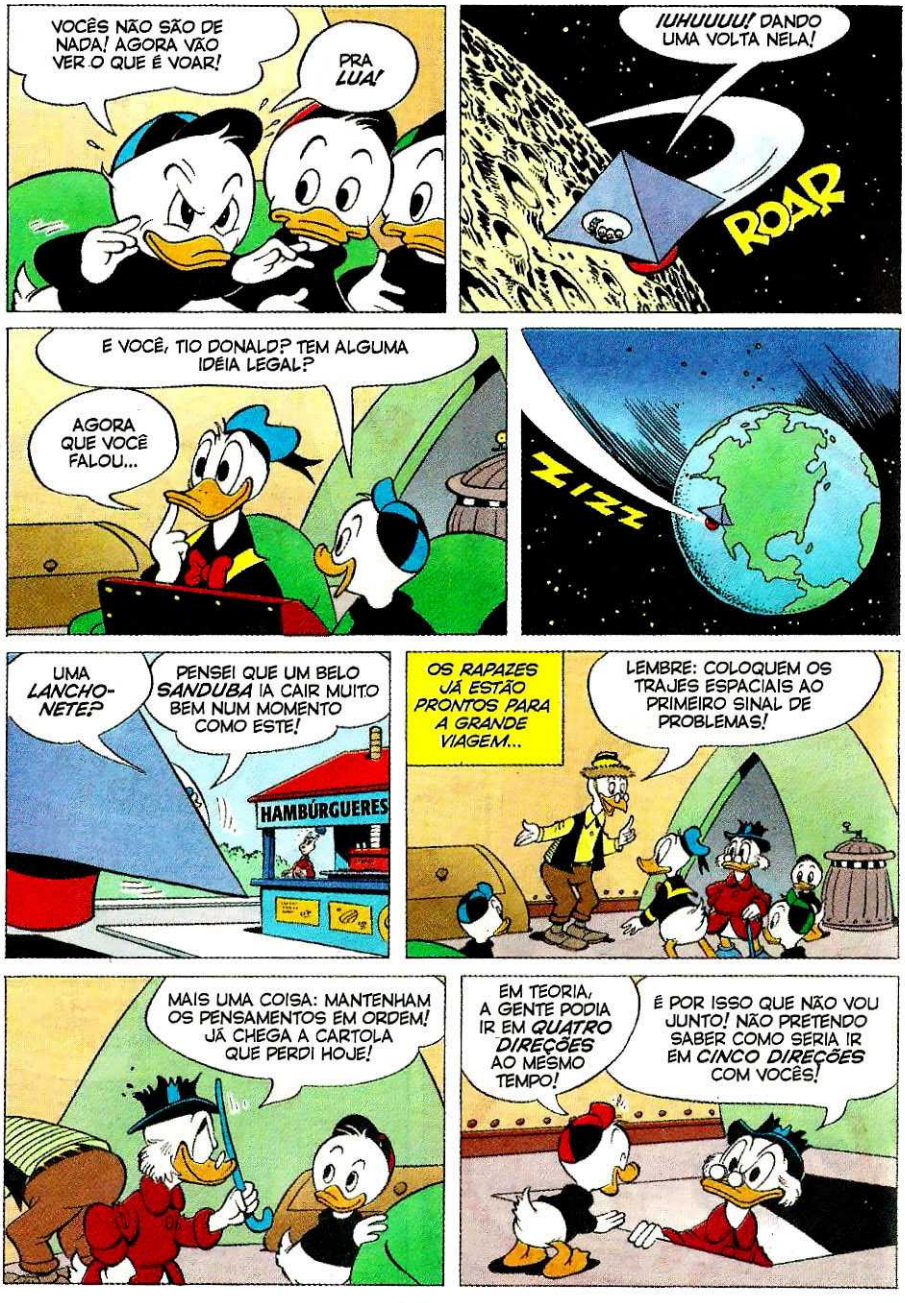
Roteiro e Desenhos: WILLIAM VAN HORN • Tradução e Letras: LUA AZUL

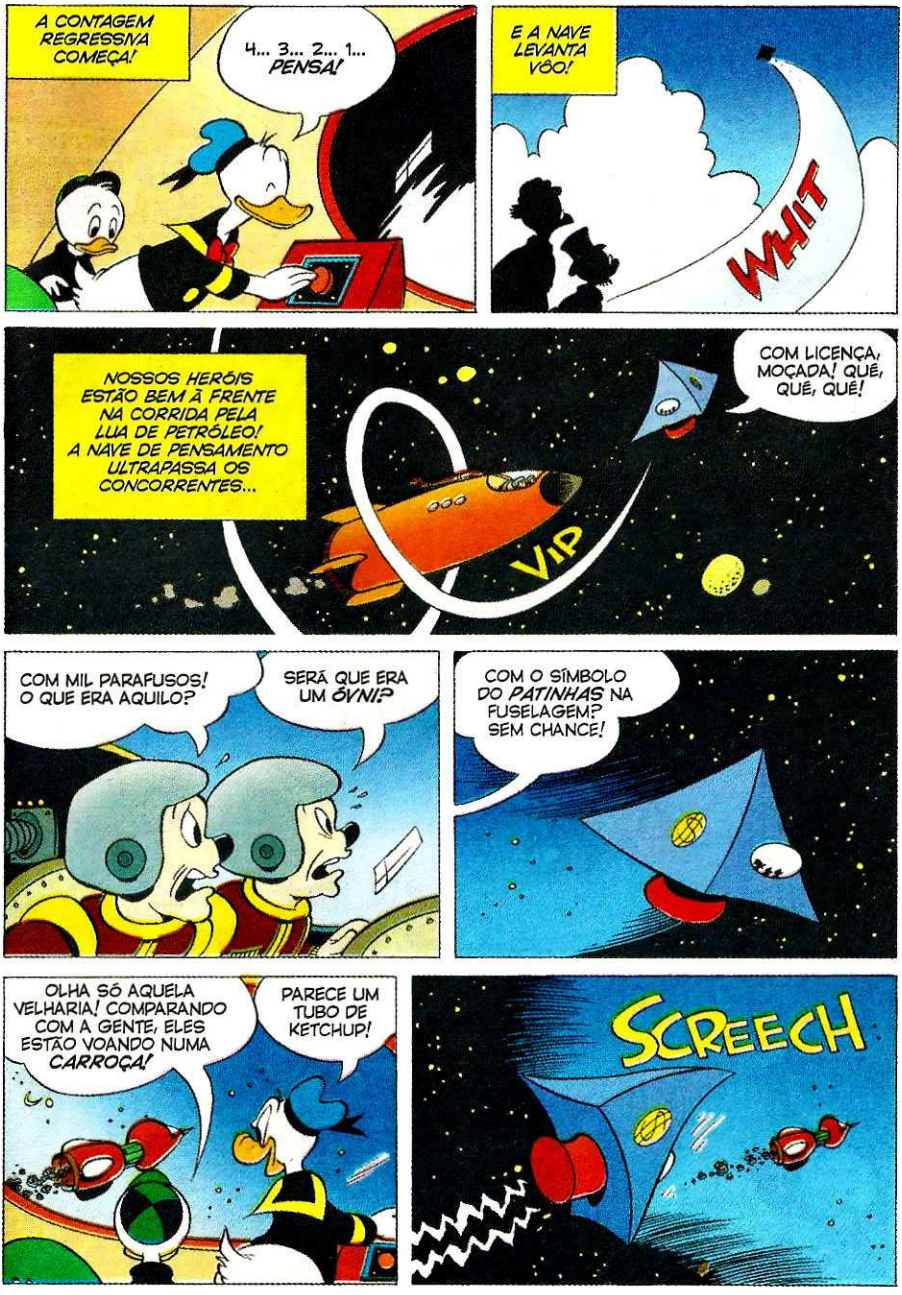

A LUA TEM PETRÓLEO SUFICIENTE PARA SUPRIR NOSSO PLANETA POR 100 MIL ANOS! ENTÃO, A CORRIDA PELA POSSE DA LUA NEGRA COMEÇA! SÃO NAÇÕES...
VOOM
...COMPANHIAS DE PETRÓLEO...
ROAR
...E ATÉ ALGUNS CIDADÃOS MAIS AFOITOS!
VONK
SPORP
POP
FIZZ
O ÚNICO QUE NÃO PARECE PREOCUPADO COM ISSO É O DONALD! SEUS PROBLEMAS SÃO MAIS TERRENOS!
PELO REI MIDAS! ONDE VOU ARRUMAR $ 67,16?
SE O TIO PATINHAS ME ENCONTRAR SEM A GRANA QUE DEVO A ELE, ESTAREI FRITO!
COMO VOCÊ QUER SER FRITO? NO ÓLEO, NO AZEITE OU NA MANTEIGA?
GRAB
TIO PATINHAS!
EM PESSOA! PENSOU QUE FOSSE O PAPAI NOEL? AGORA, É MELHOR PAGAR O QUE ME DEVE, SEU CALOTEIRO!

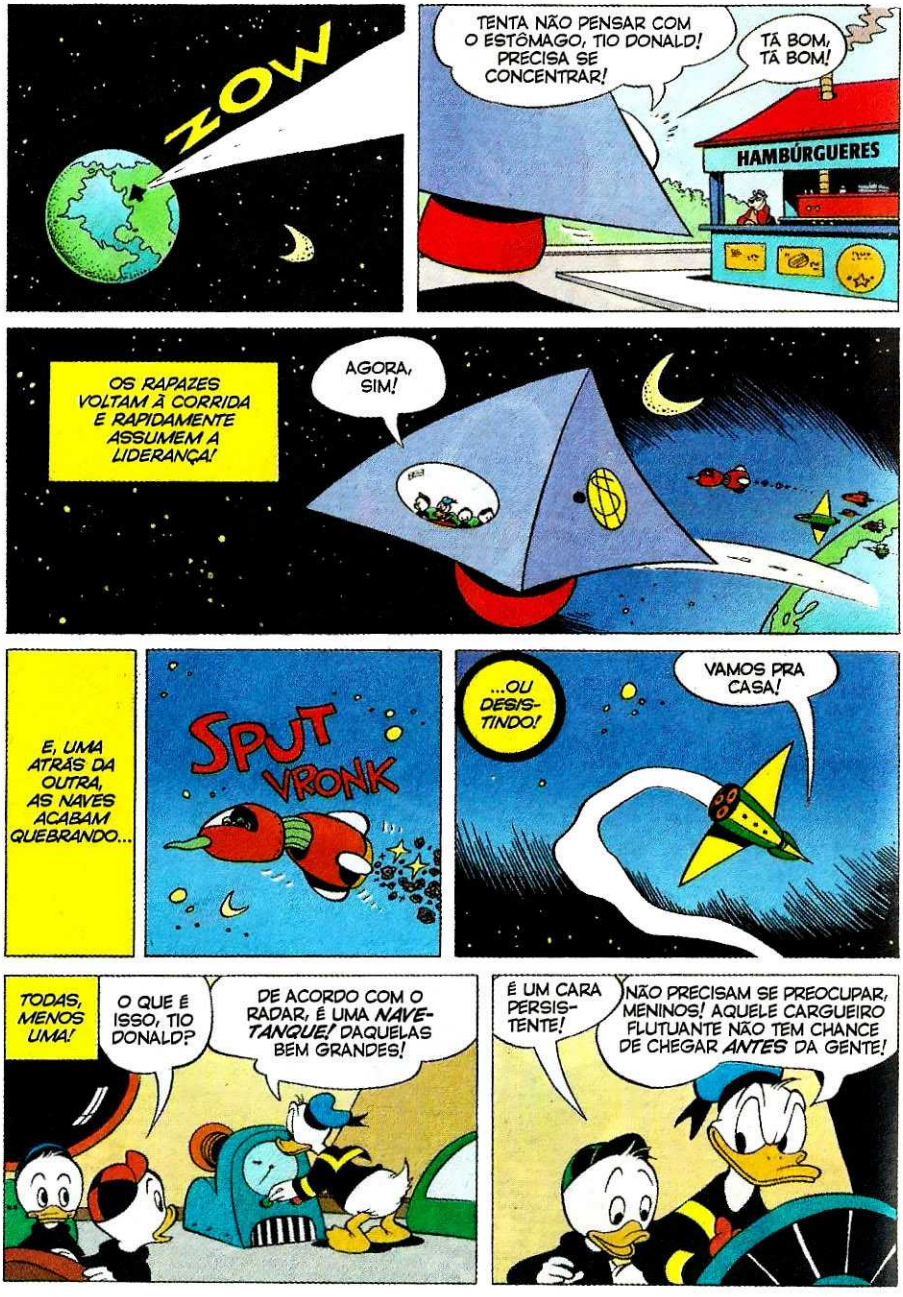

NÃO POSSO, ESTOU QUEBRADO! MINHA CARTEIRA ESTÁ TÃO VAZIA QUANTO PROMESSA DE POLÍTICO! OLHA, VÁCUO TOTAL!
ENTÃO TERÁ QUE DAR UM JEITO, CONCORDA?
CLARO, TIO! POSSO POLIR SUAS MOEDAS OU LAVAR AS NOTAS ANTIGAS QUE ESTÃO NO FUNDO DA SUA CAIXA-FORTE!
FARÁ MAIS DO QUE ISSO, DONALD! COM UM PEQUENO TRABALHO, ESTAREMOS QUITES!
É MESMO? QUE TRABALHO?
VOCÊ VAI VER!
MAIS TARDE...
ISTO É MARAVILHOSO! É FANTÁSTICO! É UMA VERDADEIRA OBRA-PRIMA!
CLARO, PARDAL... MAS O QUE É ISSO?
HIPERMEGASSECRETO
SUPER-SECRETO
CAIA FORA
ESSA É A PRIMEIRA NAVE MOVIDA A PENSAMENTO!
COMO É QUE É?
EM VEZ DE ALAVANCAS, BOTÕES E MANIVELAS, ESTA NAVE ANTIGRAVITACIONAL OPERA COM PENSAMENTOS!
BASTA LIGAR O BOTÃO DE PENSAMENTO! SE PENSAR EM VOAR 100 QUILÔMETROS EM DOIS SEGUNDOS, A NAVE FARÁ ISSO!
E ELA VAI PRO ESPAÇO?
ELA IRÁ AONDE VOCÊ PENSAR! NA VERDADE, VAI LEVAR VOCÊS ATÉ A LUA NEGRA E TRAZER DE VOLTA ANTES QUE ALGUÉM CHEGUE PERTO! EH, EH, EH!
ATÉ A LUA NEGRA?
GLUP!
NÓS?

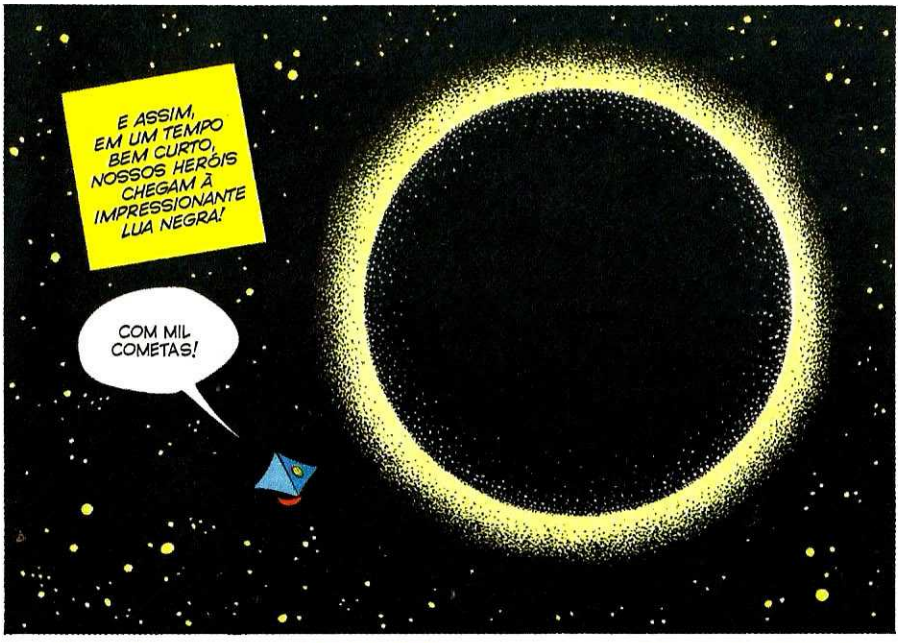

ASSIM QUE ORGANIZAREM SUAS MENTES E APRENDEREM A NAVEGAR, IRÃO TOMAR POSSE DA LUA DE PETRÓLEO EM MEU NOME!
JÁ VI QUE SERÁ DIVERTIDO!
O TIO DONALD NÃO TEM UM PENSAMENTO EM ORDEM HÁ DEZ ANOS!
E ASSIM...
APERTA O BOTÃO DE PENSAMENTO E VAMOS ENTRAR EM AÇÃO! O CAPITÃO PATO ESTÁ CHEIO DE GRANDES IDÉIAS E PRONTO PRA IR!
ERA ISSO QUE EU TEMIA!
VOOP
DEIXE-ME VER POR ONDE COMEÇO! HÁ QUATRO DIREÇÕES NA BÚSSOLA!
ZIZZ
ZIP
VIM
VIZZ
C-CAPITÃO, NÃO É MELHOR ESCOLHER UMA DELAS?
ISSO! ORGANIZA SUAS IDÉIAS OU ENTÃO IREMOS PRA CIMA E PRA BAIXO QUE NEM IOIÔ!
EU E MINHA GRANDE BOCA!
BOING BOING


ESTA NAVE É MUITO SENSÍVEL!
VAMOS TOMAR CUIDADO COM O QUE A GENTE PENSA!
MELHOR COMEÇAR DEVAGAR, UM DE CADA VEZ! VOCÊ PRIMEIRO!
ZOW
ISTO É DEVAGAR?
OLHA AS ÁRVORES, LUISINHO!
VOCÊ VAI BATER ESTA COISA!
BANG
ISTO AQUI É MOLEZA, MANOS!
POIS ENTÃO, VEJAM SÓ O QUE VOU FAZER!
DIRETO PRO MAR!
ZIZZ
PRÓXIMA PARADA: CHINA!
SPLOOSH
QUAC! A PRÓXIMA PARADA SERÁ NA BARRIGA DA BALEIA, ISSO SIM!
RELAXA, TIO DONALD!
É SÓ PENSAR E A NAVE VAI DIRETO PRA CIMA!
VIP


VOCÊS NÃO SÃO DE NADA! AGORA VÃO VER O QUE É VOAR!
PRA LUA!
¡UHUUUU! DANDO UMA VOLTA NELA!
ROAR
E VOCÊ, TIO DONALD? TEM ALGUMA IDÉIA LEGAL?
AGORA QUE VOCÊ FALOU...
ZIZZ
UMA LANCHONETE?
PENSEI QUE UM BELO SANDUBA IA CAIR MUITO BEM NUM MOMENTO COMO ESTE!
HAMBÚRGUERES
OS RAPAZES JÁ ESTÃO PRONTOS PARA A GRANDE VIAGEM...
LEMBRE: COLOQUEM OS TRAJES ESPACIAIS AO PRIMEIRO SINAL DE PROBLEMAS!
MAIS UMA COISA: MANTENHAM OS PENSAMENTOS EM ORDEM! JÁ CHEGA A CARTOLA QUE PERDI HOJE!
EM TEORIA, A GENTE PODIA IR EM QUATRO DIREÇÕES AO MESMO TEMPO!
É POR ISSO QUE NÃO VOU JUNTO! NÃO PRETENDO SABER COMO SERIA IR EM CINCO DIREÇÕES COM VOCÊS!


A CONTAGEM REGRESSIVA COMEÇA!
4... 3... 2... 1... PENSA!
E A NAVE LEVANTA VÔO!
WHIT
NOSSOS HERÓIS ESTÃO BEM À FRENTE NA CORRIDA PELA LUA DE PETRÓLEO! A NAVE DE PENSAMENTO ULTRAPASSA OS CONCORRENTES...
VIP
COM LICENÇA, MOÇADA! QUÉ, QUÉ, QUÉ!
COM MIL PARAFUSOS! O QUE ERA AQUILO?
SERÁ QUE ERA UM ÓVNI?
COM O SÍMBOLO DO PATINHAS NA FUSELAGEM? SEM CHANCE!
OLHA SÓ AQUELA VELHARIA! COMPARANDO COM A GENTE, ELES ESTÃO VOANDO NUMA CARROÇA!
PARECE UM TUBO DE KETCHUP!
SCREECH


ZOW
TENTA NÃO PENSAR COM O ESTÔMAGO, TIO DONALD! PRECISA SE CONCENTRAR!
TÁ BOM, TÁ BOM!
HAMBÚRGUERES
OS RAPAZES VOLTAM À CORRIDA E RAPIDAMENTE ASSUMEM A LIDERANÇA!
AGORA, SIM!
E, UMA ATRÁS DA OUTRA, AS NAVES ACABAM QUEBRANDO...
SPUT
VRONK
...OU DESISTINDO!
VAMOS PRA CASA!
TODAS, MENOS UMA!
O QUE É ISSO, TIO DONALD?
DE ACORDO COM O RADAR, É UMA NAVE-TANQUE! DAQUELAS BEM GRANDES!
É UM CARA PERSISTENTE!
NÃO PRECISAM SE PREOCUPAR, MENINOS! AQUELE CARGUEIRO FLUTUANTE NÃO TEM CHANCE DE CHEGAR ANTES DA GENTE!


E ASSIM, EM UM TEMPO BEM CURTO, NOSSOS HERÓIS CHEGAM À IMPRESSIONANTE LUA NEGRA!
COM MIL COMETAS!

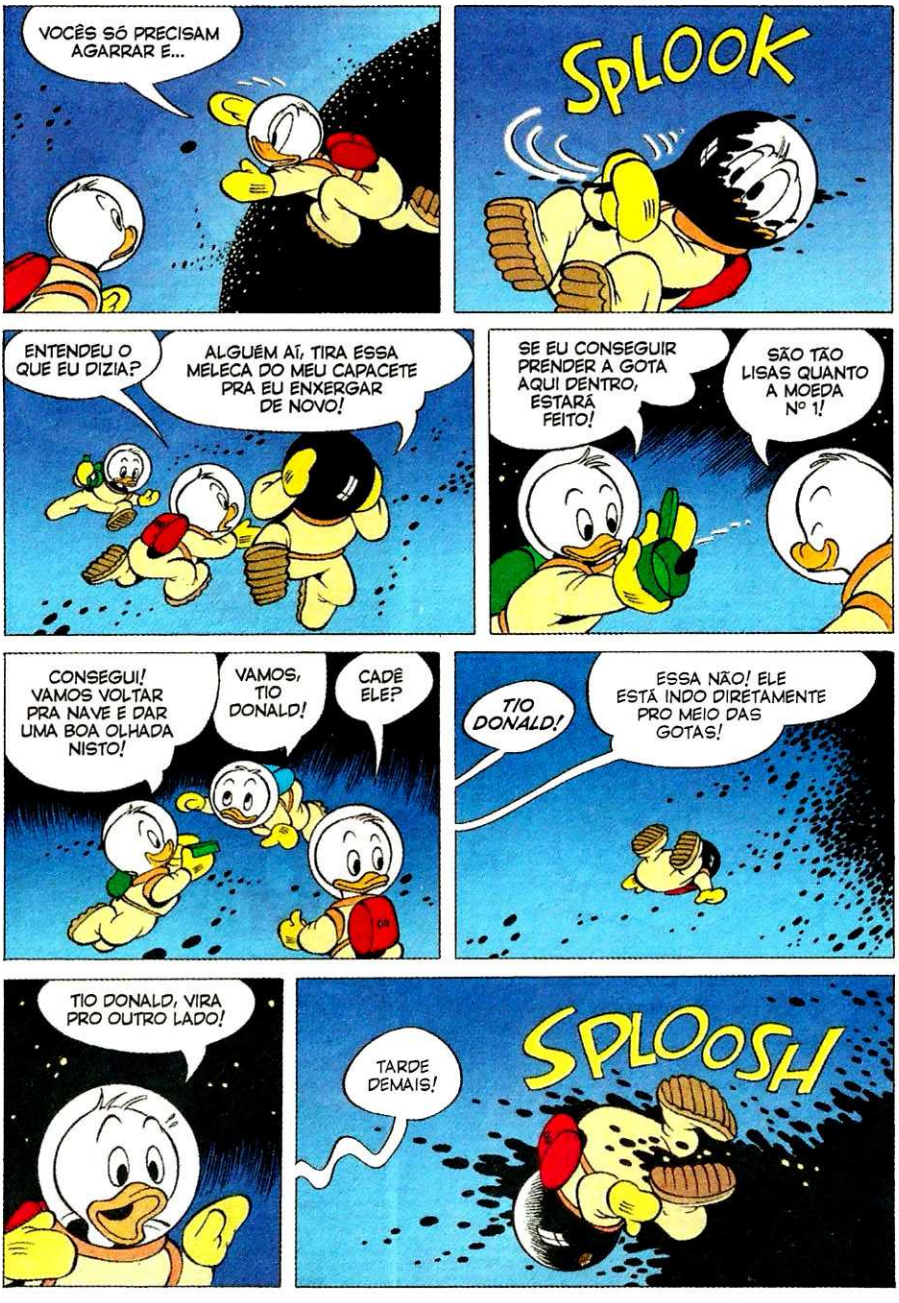
É MELHOR A GENTE FICAR EM ÓRBITA POR AQUI, TIO! NÃO QUEREMOS CHEGAR MUITO PERTO DAQUELA *MELECA!*
ESTÁ CERTO!

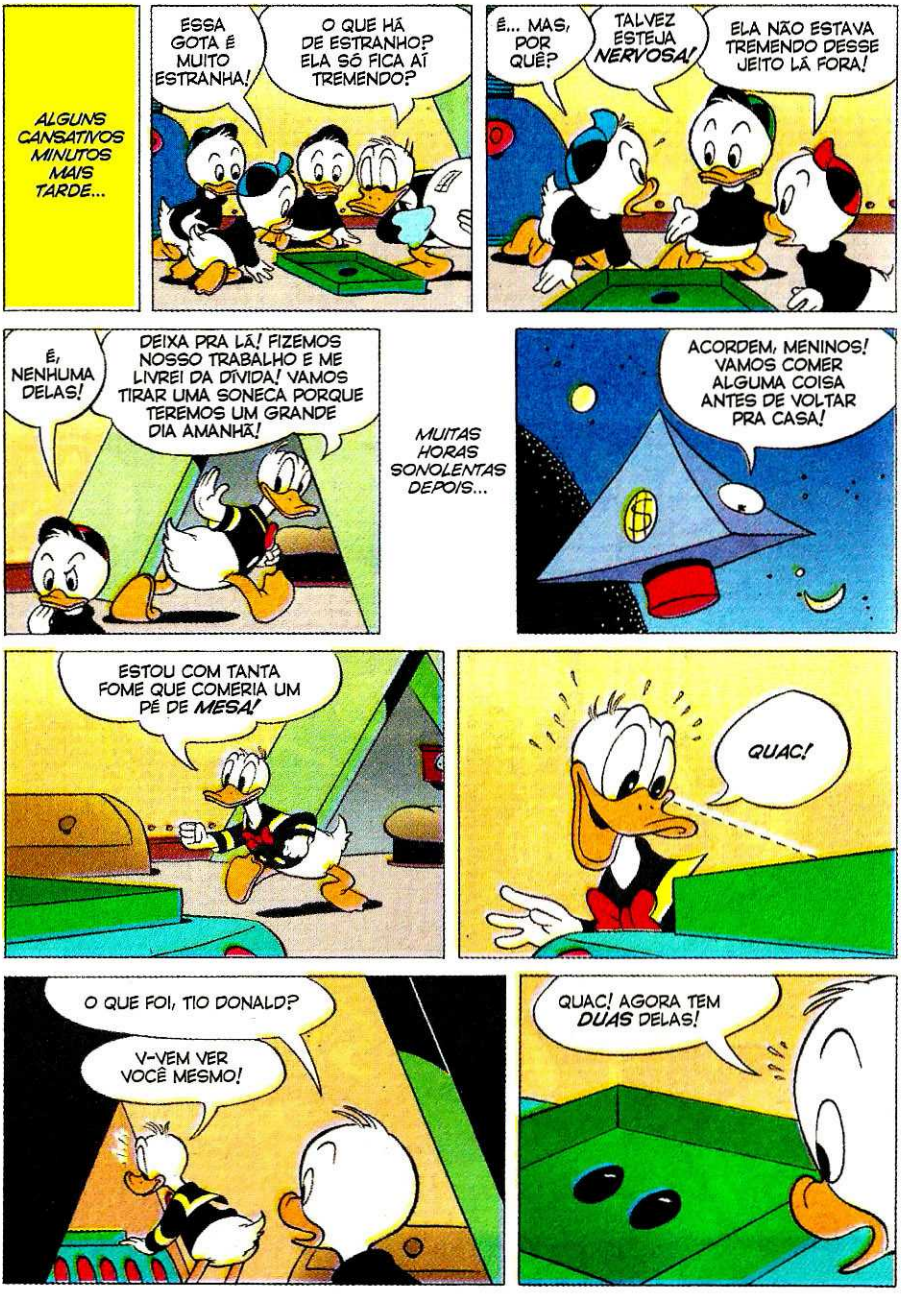
VOU DESLIGAR O BOTÃO DE PENSAMENTO, HUGUINHO, ENQUANTO VOCÊ LIGA O TRANSMISSOR!
TRANSMISSOR? A GENTE CONHECE ALGUÉM POR LÁ?

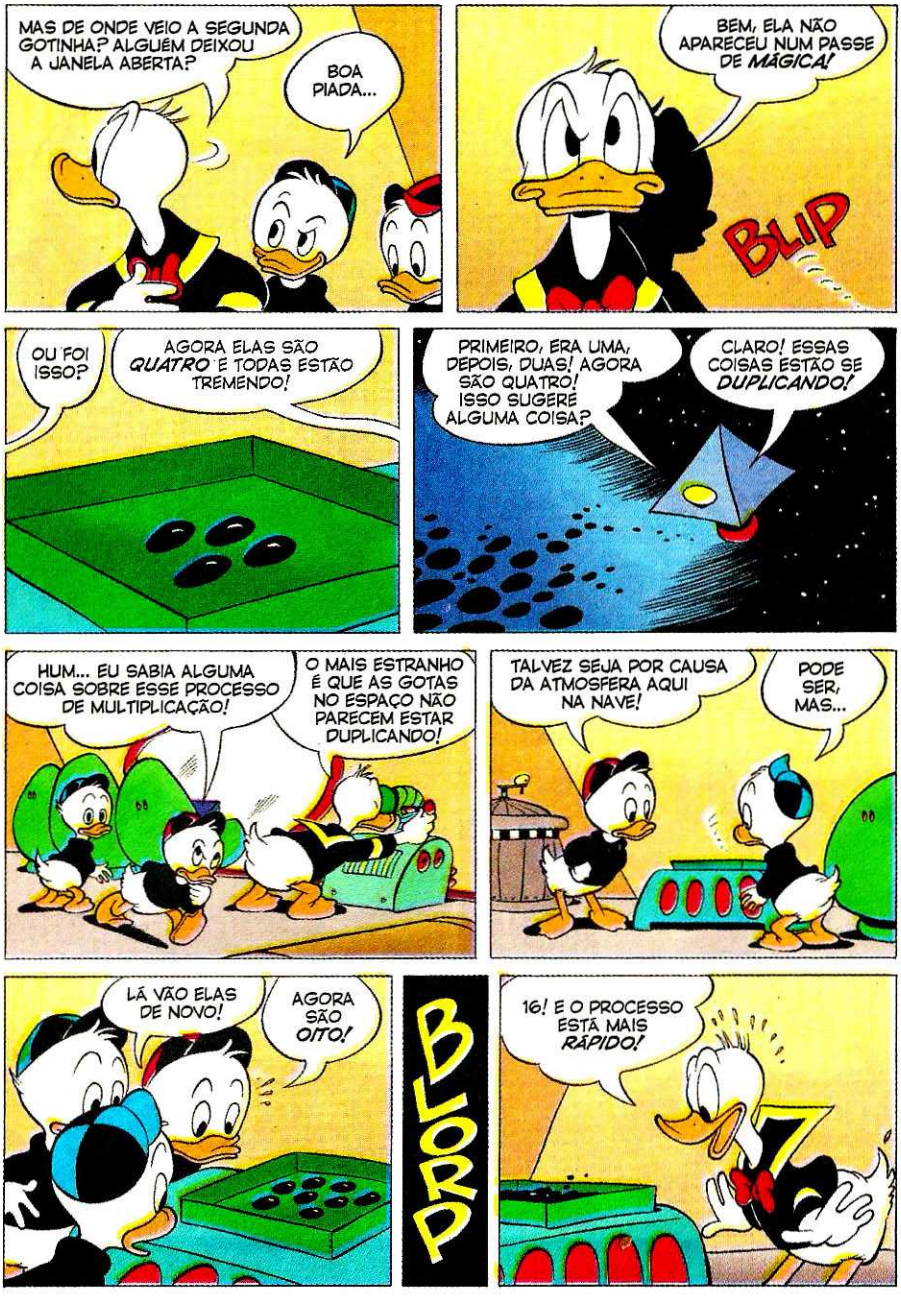
NÃO! NÓS TEMOS QUE AVISAR A TERRA QUE TOMAMOS POSSE DA LUA NEGRA!
A NÃO SER QUE VOCÊ PLANEJE DESCER AO PLANETA E *ESPETAR* A BANDEIRA DE PATÓPOLIS!

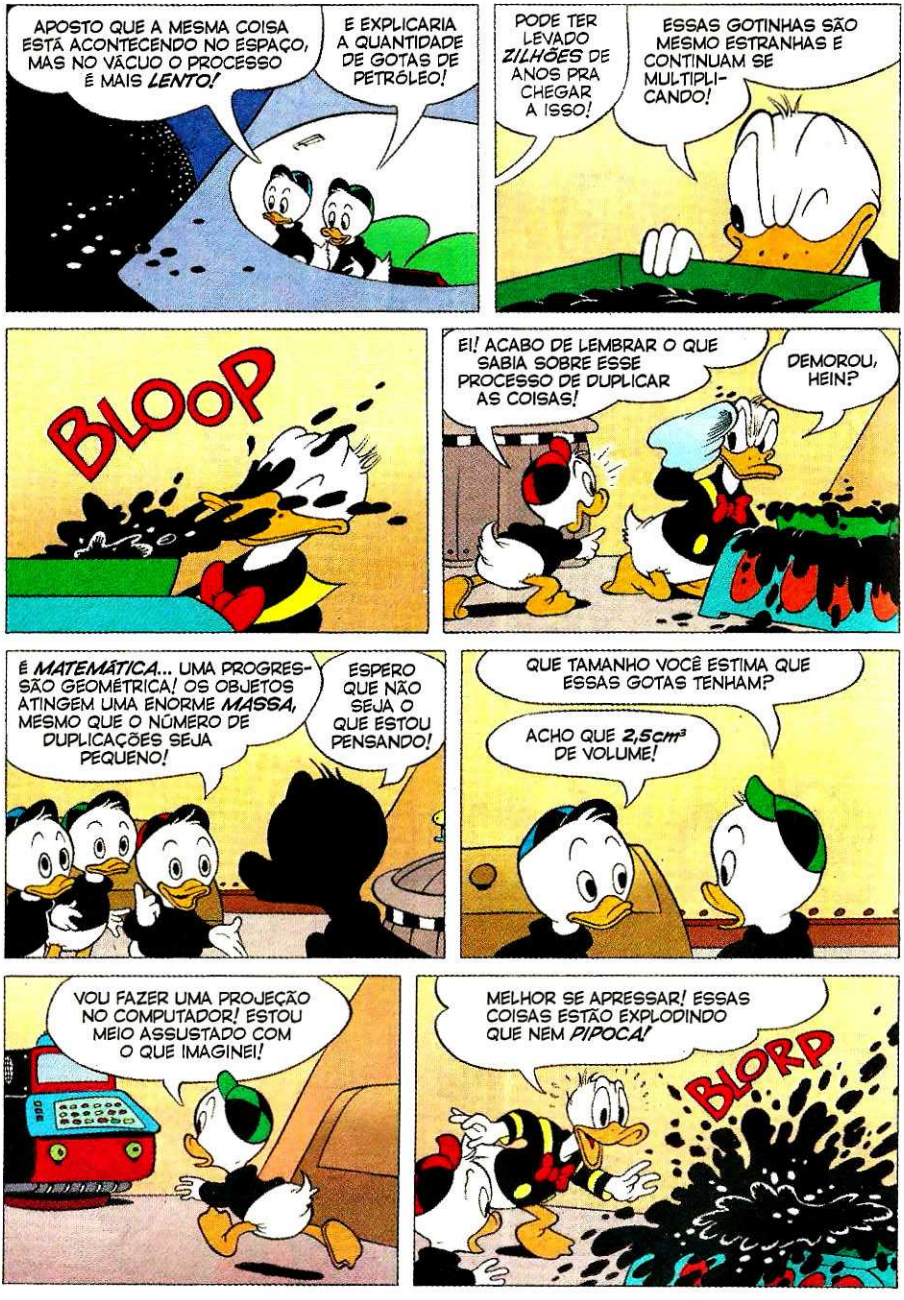
MUITO ENGRAÇADO, ESPERTINHO! NÃO TEMOS NENHUMA BANDEIRA!

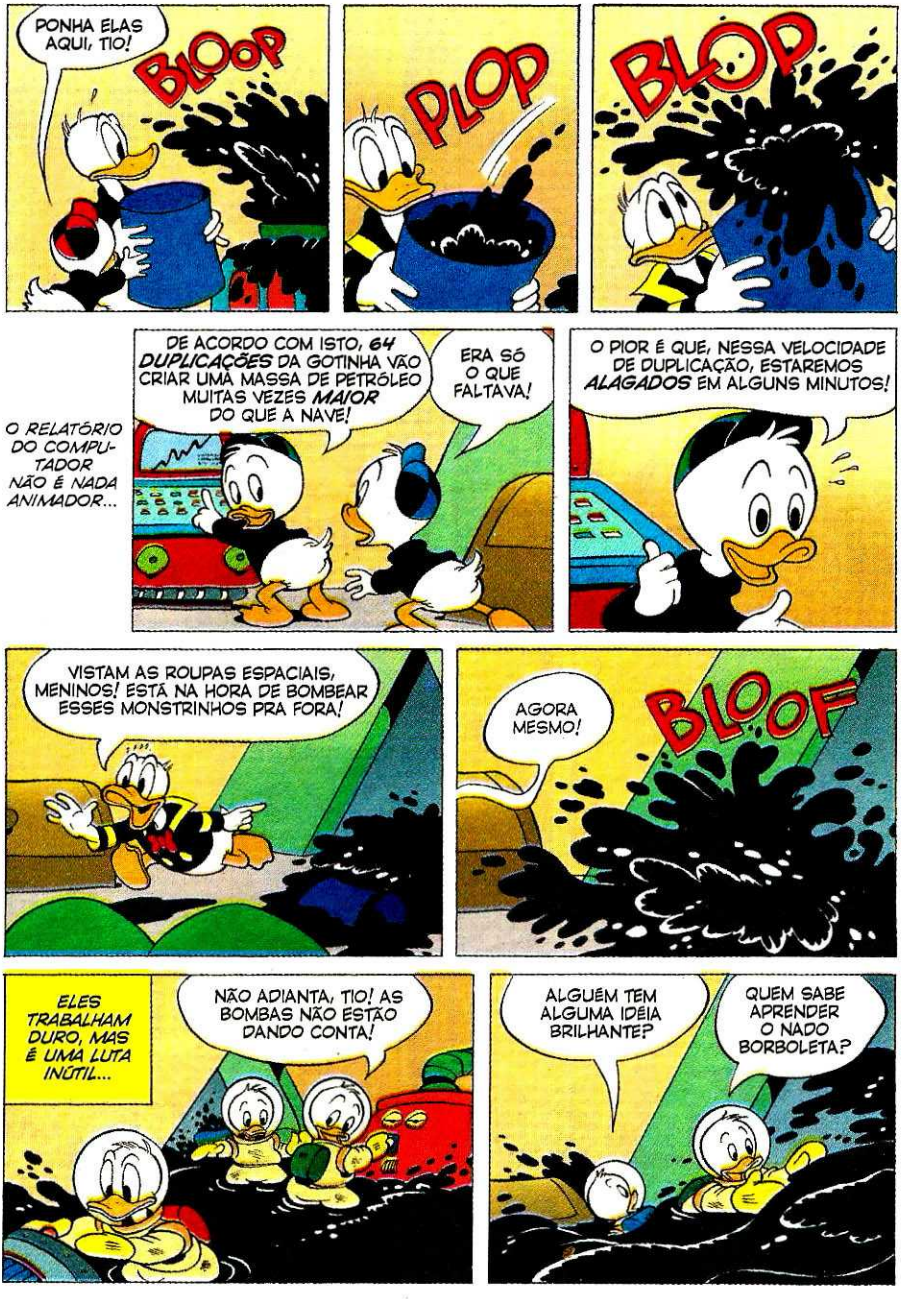
AS HONRAS SÃO FEITAS E A GIGANTESCA BOLA DE PETRÓLEO PASSA A SER POSSE DO TIO PATINHAS, DO PLANETA TERRA! E ENTÃO...

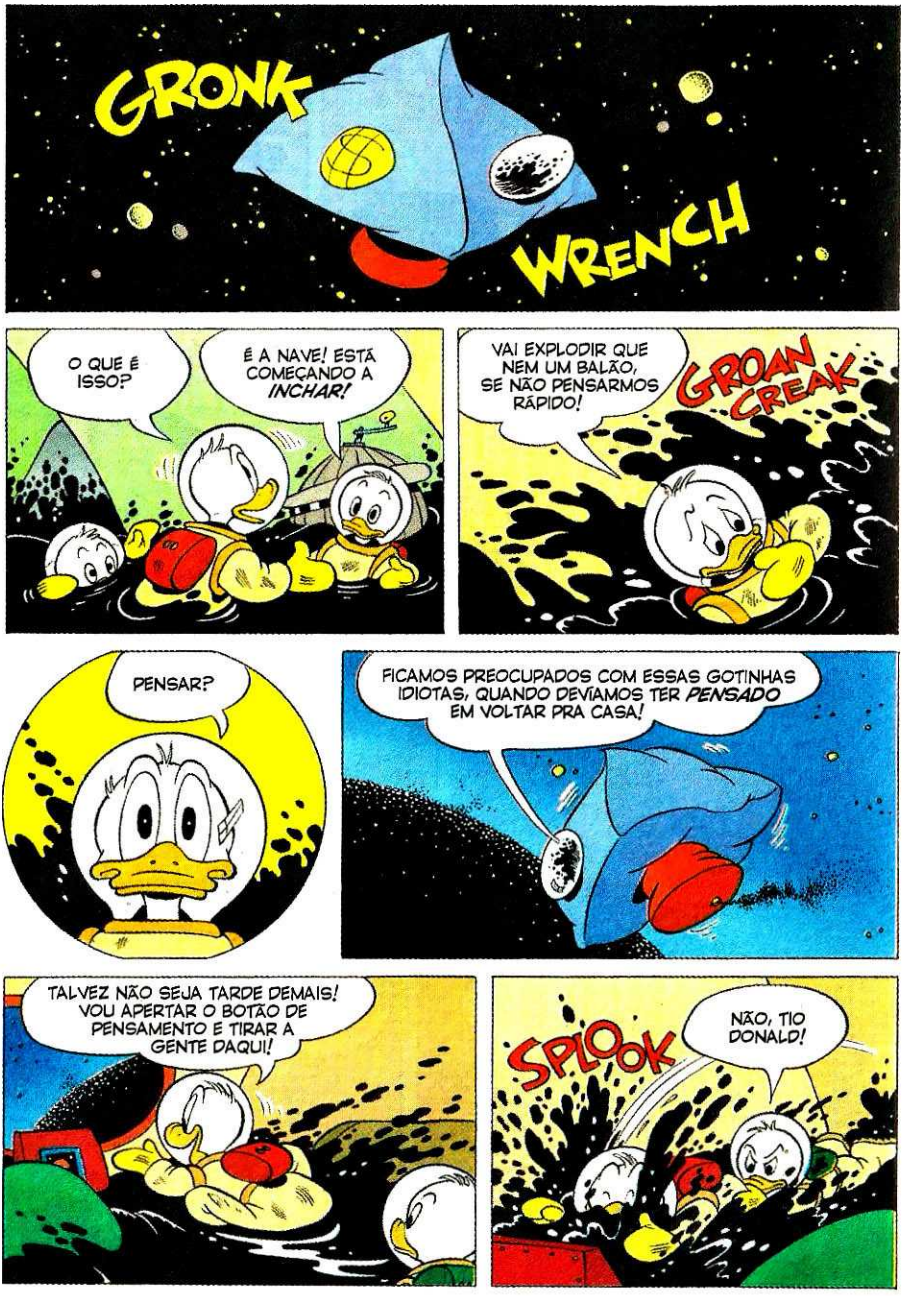

VOCÊS SÓ PRECISAM AGARRAR E...
SPLOOK
ENTENDEU O QUE EU DIZIA?
ALGUÉM AÍ, TIRA ESSA MELECA DO MEU CAPACETE PRA EU ENXERGAR DE NOVO!
SE EU CONSEGUIR PRENDER A GOTA AQUI DENTRO, ESTARÁ FEITO!
SÃO TÃO LISAS QUANTO A MOEDA Nº 1!
CONSEGUI! VAMOS VOLTAR PRA NAVE E DAR UMA BOA OLHADA NISTO!
VAMOS, TIO DONALD!
CADÊ ELE?
TIO DONALD!
ESSA NÃO! ELE ESTÁ INDO DIRETAMENTE PRO MEIO DAS GOTAS!
TIO DONALD, VIRA PRO OUTRO LADO!
TARDE DEMAIS!
SPLOOSH

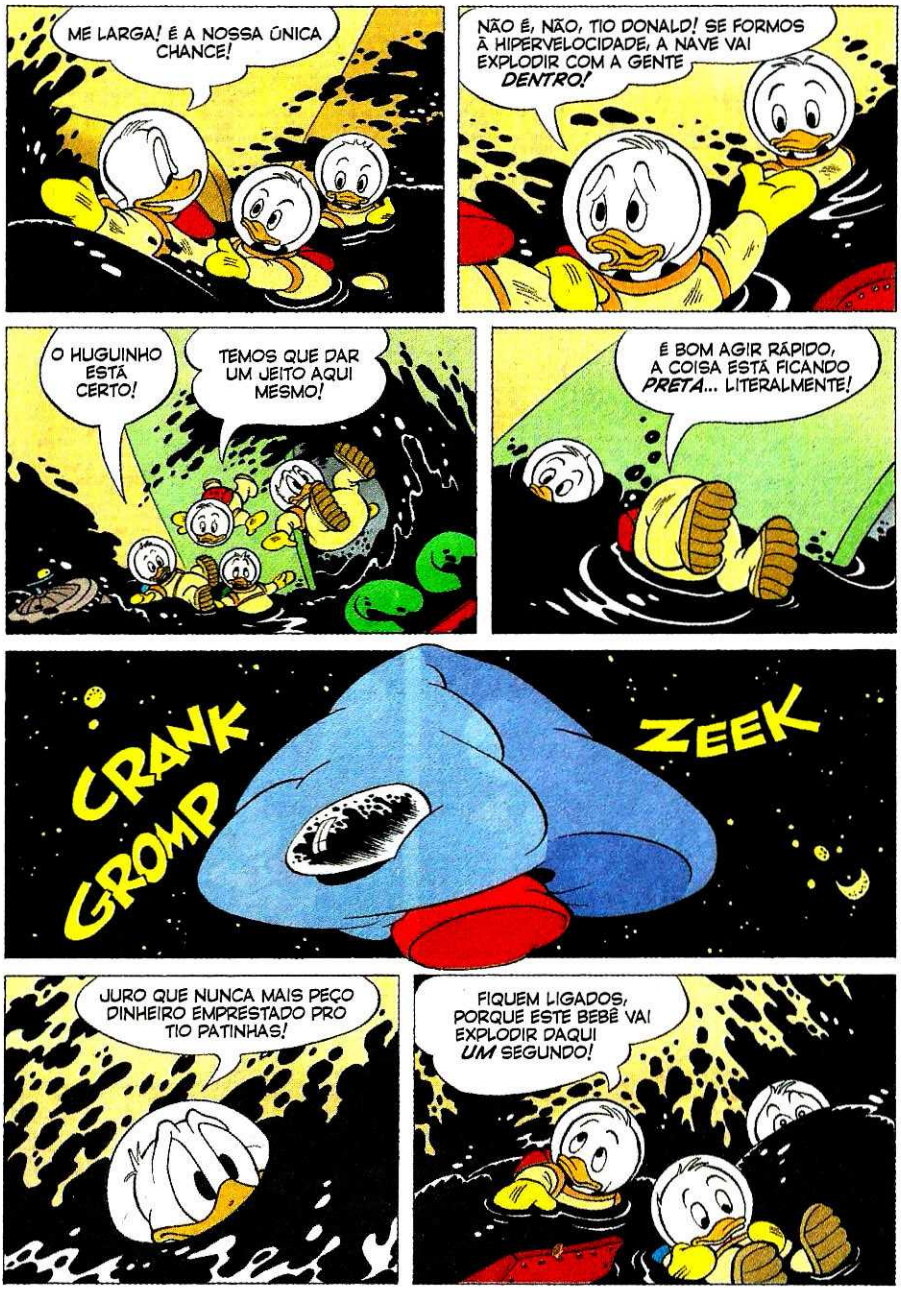

ALGUNS CANSATIVOS MINUTOS MAIS TARDE...
ESSA GOTA É MUITO ESTRANHA!
O QUE HÁ DE ESTRANHO? ELA SÓ FICA AÍ TREMENDO?
É... MAS, POR QUÊ?
TALVEZ ESTEJA NERVOSA!
ELA NÃO ESTAVA TREMENDO DESSE JEITO LÁ FORA!
É, NENHUMA DELAS!
DEIXA PRA LÁ! FIZEMOS NOSSO TRABALHO E ME LIVREI DA DÍVIDA! VAMOS TIRAR UMA SONECA PORQUE TEREMOS UM GRANDE DIA AMANHÃ!
MUITAS HORAS SONOLENTAS DEPOIS...
ACORDEM, MENINOS! VAMOS COMER ALGUMA COISA ANTES DE VOLTAR PRA CASA!
ESTOU COM TANTA FOME QUE COMERIA UM PÉ DE MESA!
QUAC!
O QUE FOI, TIO DONALD?
V-VEM VER VOCÊ MESMO!
QUAC! AGORA TEM DUAS DELAS!

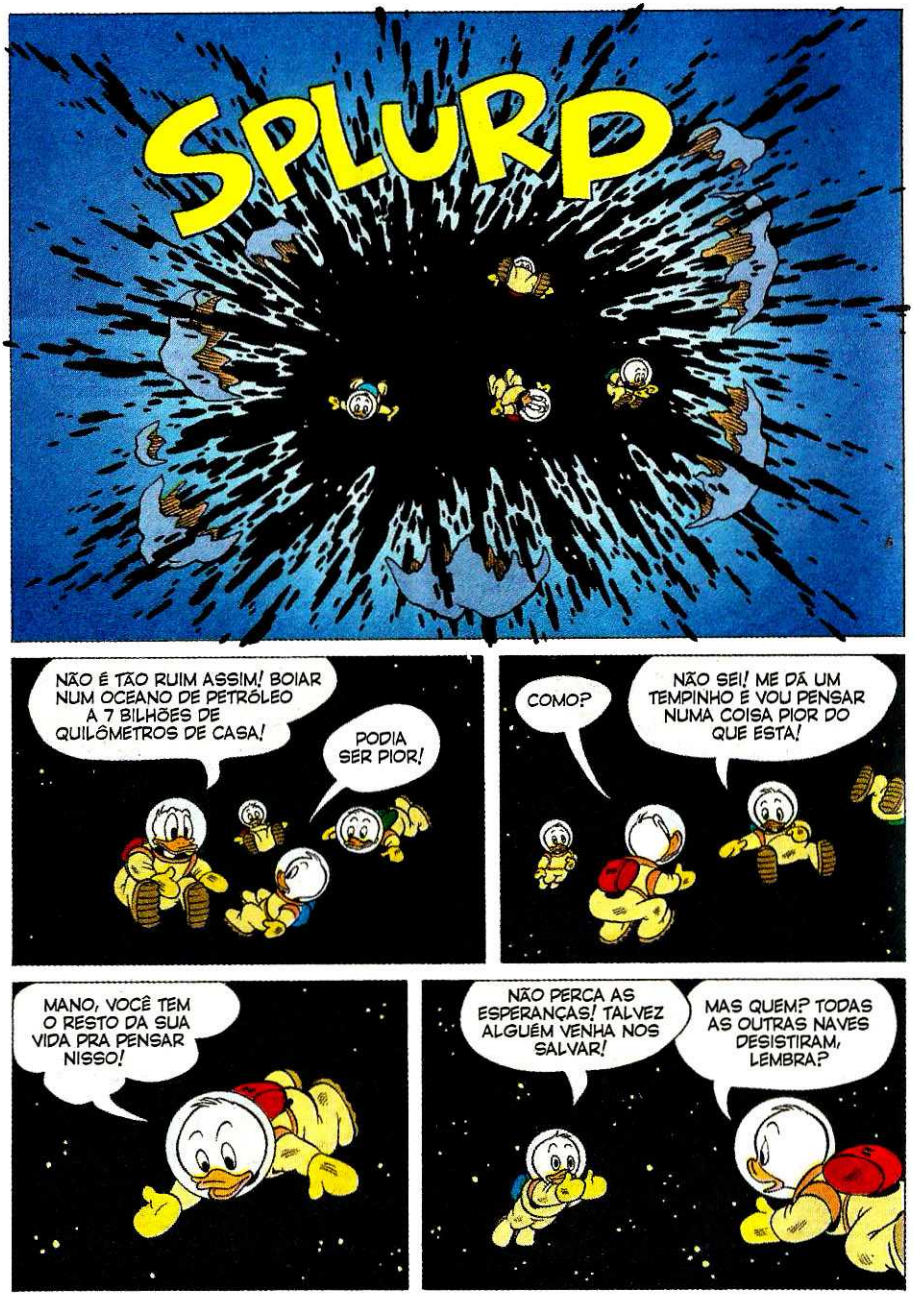

MAS DE ONDE VEIO A SEGUNDA GOTINHA? ALGUÉM DEIXOU A JANELA ABERTA?
BOA PIADA...
BEM, ELA NÃO APARECEU NUM PASSE DE MÁGICA!
BLIP
OU FOI ISSO?
AGORA ELAS SÃO QUATRO E TODAS ESTÃO TREMENDO!
PRIMEIRO, ERA UMA, DEPOIS, DUAS! AGORA SÃO QUATRO! ISSO SUGERE ALGUMA COISA?
CLARO! ESSAS COISAS ESTÃO SE DUPLICANDO!
HUM... EU SABIA ALGUMA COISA SOBRE ESSE PROCESSO DE MULTIPLICAÇÃO!
O MAIS ESTRANHO É QUE AS GOTAS NO ESPAÇO NÃO PARECEM ESTAR DUPLICANDO!
TALVEZ SEJA POR CAUSA DA ATMOSFERA AQUI NA NAVE!
PODE SER, MAS...
LÁ VÃO ELAS DE NOVO!
AGORA SÃO OITO!
BLORP
16! E O PROCESSO ESTÁ MAIS RÁPIDO!

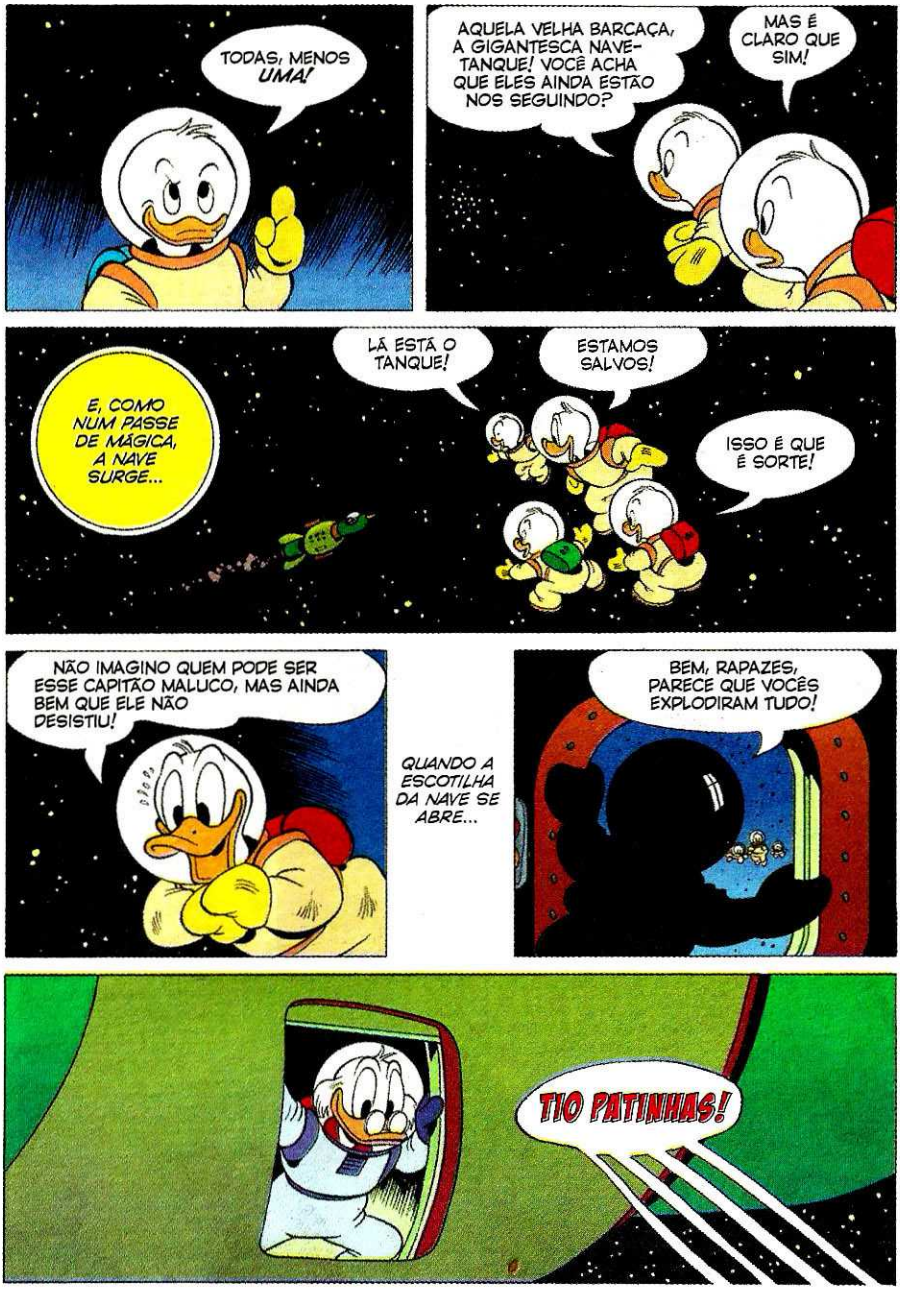

APOSTO QUE A MESMA COISA ESTÁ ACONTECENDO NO ESPAÇO, MAS NO VÁCUO O PROCESSO É MAIS LENTO!
E EXPLICARIA A QUANTIDADE DE GOTAS DE PETRÓLEO!
PODE TER LEVADO ZILHÕES DE ANOS PRA CHEGAR A ISSO!
ESSAS GOTINHAS SÃO MESMO ESTRANHAS E CONTINUAM SE MULTIPLICANDO!
BLOOP
EI! ACABO DE LEMBRAR O QUE SABIA SOBRE ESSE PROCESSO DE DUPLICAR AS COISAS!
DEMOROU, HEIN?
É MATEMÁTICA... UMA PROGRESSÃO GEOMÉTRICA! OS OBJETOS ATINGEM UMA ENORME MASSA, MESMO QUE O NÚMERO DE DUPLICAÇÕES SEJA PEQUENO!
ESPERO QUE NÃO SEJA O QUE ESTOU PENSANDO!
QUE TAMANHO VOCÊ ESTIMA QUE ESSAS GOTAS TENHAM?
ACHO QUE 2,5cm³ DE VOLUME!
VOU FAZER UMA PROJEÇÃO NO COMPUTADOR! ESTOU MEIO ASSUSTADO COM O QUE IMAGINEI!
MELHOR SE APRESSAR! ESSAS COISAS ESTÃO EXPLODINDO QUE NEM PIPOCA!
BLORP

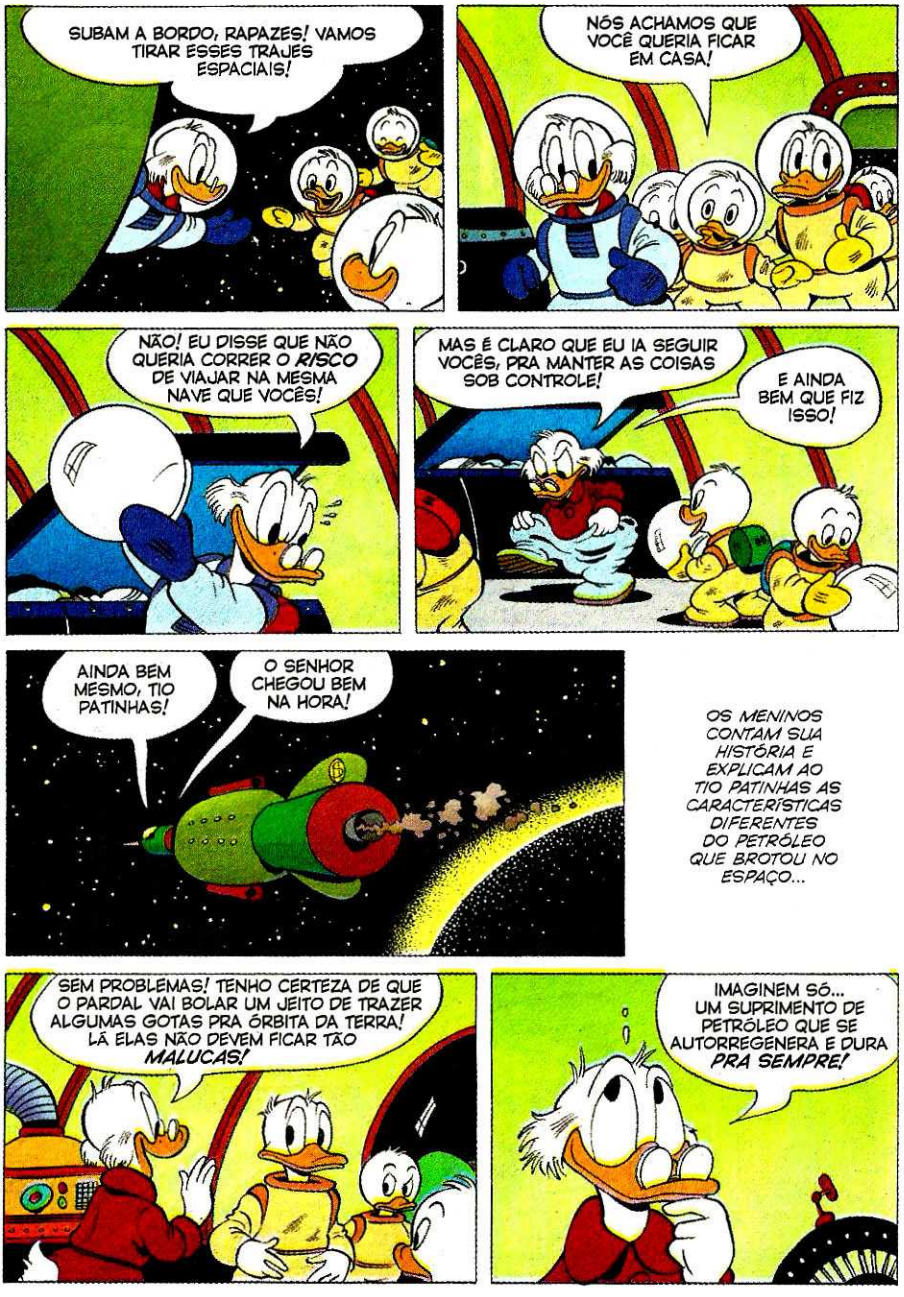

PONHA ELAS AQUI, TIO!
BLOOP
PLOP
BLOP
O RELATÓRIO DO COMPUTADOR NÃO É NADA ANIMADOR...
DE ACORDO COM ISTO, 64 DUPLICAÇÕES DA GOTINHA VÃO CRIAR UMA MASSA DE PETRÓLEO MUITAS VEZES MAIOR DO QUE A NAVE!
ERA SÓ O QUE FALTAVA!
O PIOR É QUE, NESSA VELOCIDADE DE DUPLICAÇÃO, ESTAREMOS ALAGADOS EM ALGUNS MINUTOS!
VISTAM AS ROUPAS ESPACIAIS, MENINOS! ESTÁ NA HORA DE BOMBEAR ESSES MONSTRINHOS PRA FORA!
AGORA MESMO!
BLOOF
ELES TRABALHAM DURO, MAS É UMA LUTA INÚTIL...
NÃO ADIANTA, TIO! AS BOMBAS NÃO ESTÃO DANDO CONTA!
ALGUÉM TEM ALGUMA IDÉIA BRILHANTE?
QUEM SABE APRENDER O NADO BORBOLETA?

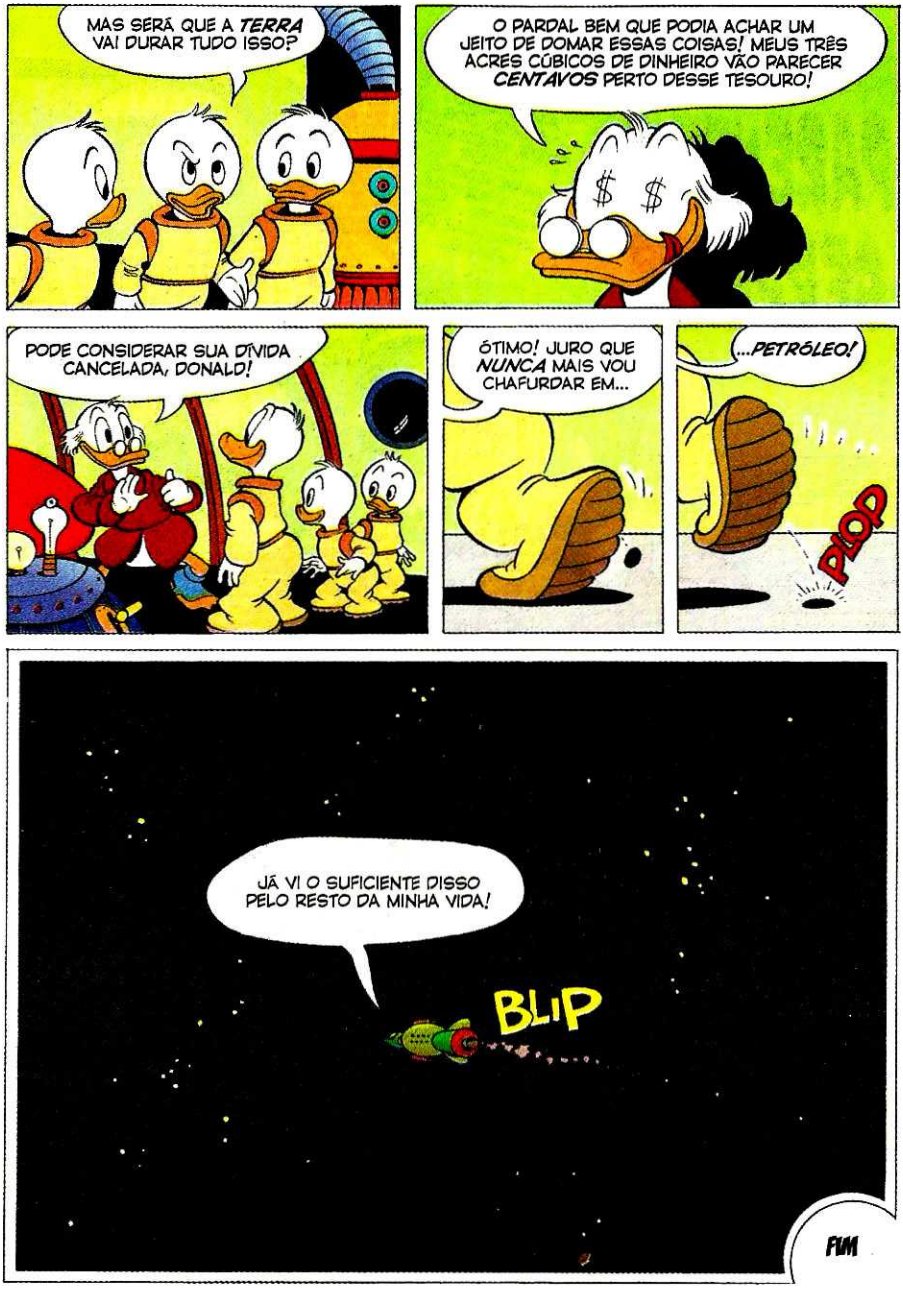

GRONK
WRENCH
O QUE É ISSO?
É A NAVE! ESTÁ COMEÇANDO A *INCHAR!*
VAI EXPLODIR QUE NEM UM BALÃO, SE NÃO PENSARMOS RÁPIDO!
GROAN
CREAK
PENSAR?
FICAMOS PREOCUPADOS COM ESSAS GOTINHAS IDIOTAS, QUANDO DEVÍAMOS TER *PENSADO* EM VOLTAR PRA CASA!
TALVEZ NÃO SEJA TARDE DEMAIS! VOU APERTAR O BOTÃO DE PENSAMENTO E TIRAR A GENTE DAQUI!
SPLOOK
NÃO, TIO DONALD!

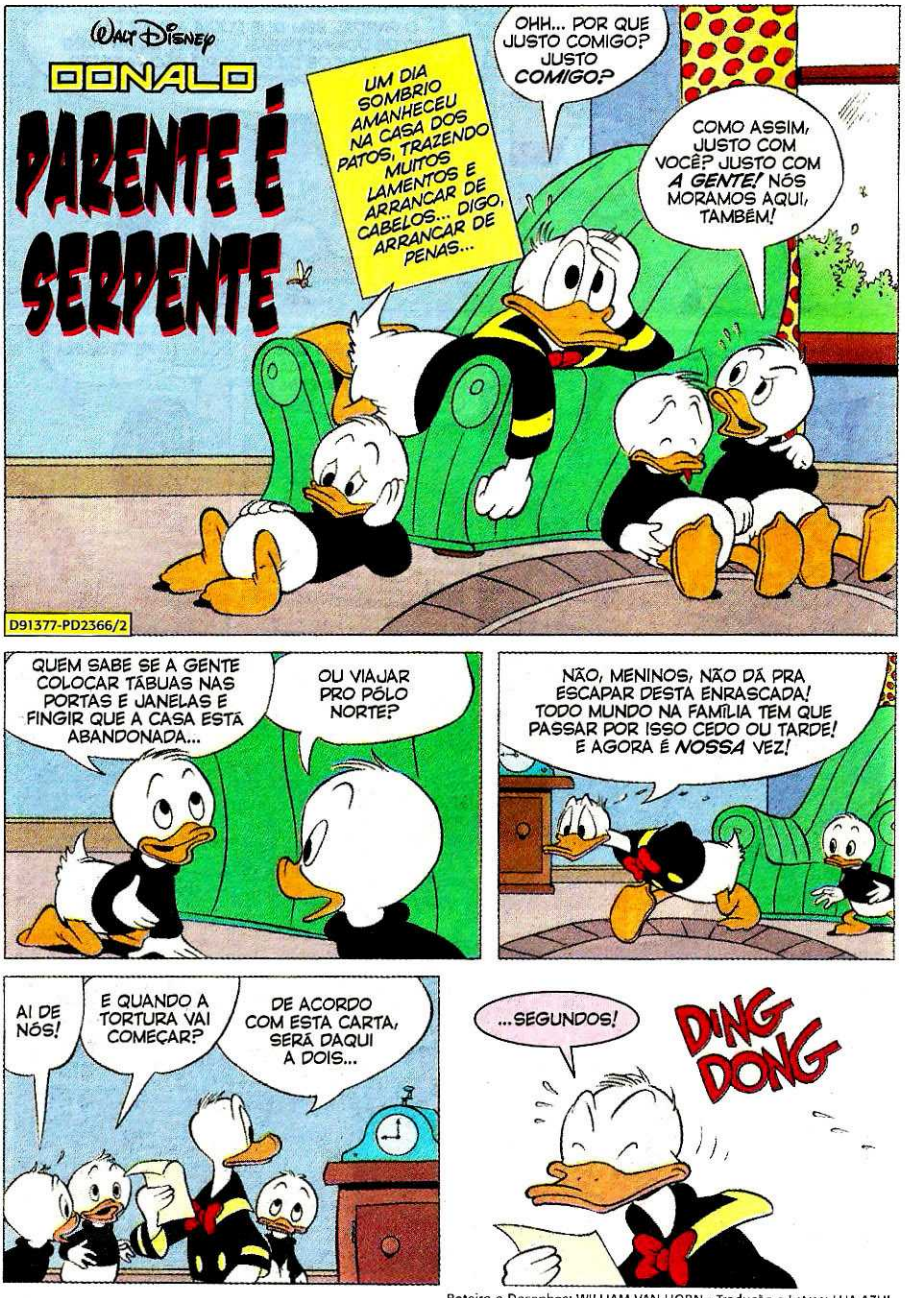

ME LARGA! É A NOSSA ÚNICA CHANCE!
NÃO É, NÃO, TIO DONALD! SE FORMOS À HIPERVELOCIDADE, A NAVE VAI EXPLODIR COM A GENTE *DENTRO!*
O HUGUINHO ESTÁ CERTO!
TEMOS QUE DAR UM JEITO AQUI MESMO!
É BOM AGIR RÁPIDO, A COISA ESTÁ FICANDO *PRETA*... LITERALMENTE!
CRANK
GROMP
ZEEK
JURO QUE NUNCA MAIS PEÇO DINHEIRO EMPRESTADO PRO TIO PATINHAS!
FIQUEM LIGADOS, PORQUE ESTE BEBÊ VAI EXPLODIR DAQUI *UM* SEGUNDO!


SPLURP
NÃO É TÃO RUIM ASSIM! BOIAR NUM OCEANO DE PETRÓLEO A 7 BILHÕES DE QUILÔMETROS DE CASA!
PODIA SER PIOR!
COMO?
NÃO SEI! ME DÁ UM TEMPINHO E VOU PENSAR NUMA COISA PIOR DO QUE ESTA!
MANO, VOCÊ TEM O RESTO DA SUA VIDA PRA PENSAR NISSO!
NÃO PERCA AS ESPERANÇAS! TALVEZ ALGUÉM VENHA NOS SALVAR!
MAS QUEM? TODAS AS OUTRAS NAVES DESISTIRAM, LEMBRA?

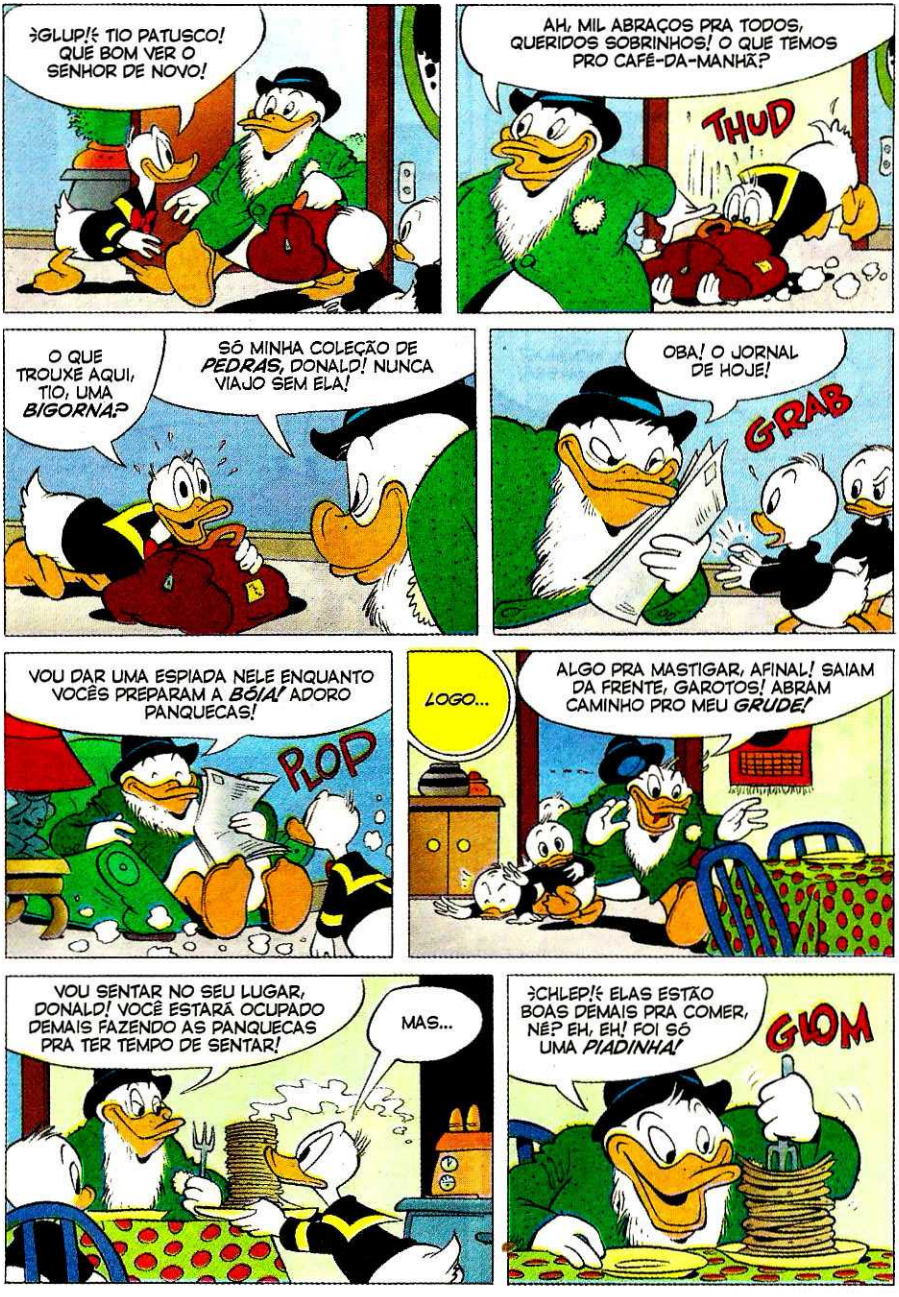

TODAS, MENOS UMA!
AQUELA VELHA BARCAÇA, A GIGANTESCA NAVE-TANQUE! VOCÊ ACHA QUE ELES AINDA ESTÃO NOS SEGUINDO?
MAS É CLARO QUE SIM!
E, COMO NUM PASSE DE MÁGICA, A NAVE SURGE...
LÁ ESTÁ O TANQUE!
ESTAMOS SALVOS!
ISSO É QUE É SORTE!
NÃO IMAGINO QUEM PODE SER ESSE CAPITÃO MALUCO, MAS AINDA BEM QUE ELE NÃO DESISTIU!
QUANDO A ESCOTILHA DA NAVE SE ABRE...
BEM, RAPAZES, PARECE QUE VOCÊS EXPLODIRAM TUDO!
TIO PATINHAS!


SUBAM A BORDO, RAPAZES! VAMOS TIRAR ESSES TRAJES ESPACIAIS!
NÓS ACHAMOS QUE VOCÊ QUERIA FICAR EM CASA!
NÃO! EU DISSE QUE NÃO QUERIA CORRER O *RISCO* DE VIAJAR NA MESMA NAVE QUE VOCÊS!
MAS É CLARO QUE EU IA SEGUIR VOCÊS, PRA MANTER AS COISAS SOB CONTROLE!
E AINDA BEM QUE FIZ ISSO!
AINDA BEM MESMO, TIO PATINHAS!
O SENHOR CHEGOU BEM NA HORA!
OS MENINOS CONTAM SUA HISTÓRIA E EXPLICAM AO TIO PATINHAS AS CARACTERÍSTICAS DIFERENTES DO PETRÓLEO QUE BROTOU NO ESPAÇO...
SEM PROBLEMAS! TENHO CERTEZA DE QUE O PARDAL VAI BOLAR UM JEITO DE TRAZER ALGUMAS GOTAS PRA ÓRBITA DA TERRA! LÁ ELAS NÃO DEVEM FICAR TÃO *MALUCAS!*
IMAGINEM SÓ... UM SUPRIMENTO DE PETRÓLEO QUE SE AUTORREGENERA E DURA *PRA SEMPRE!*

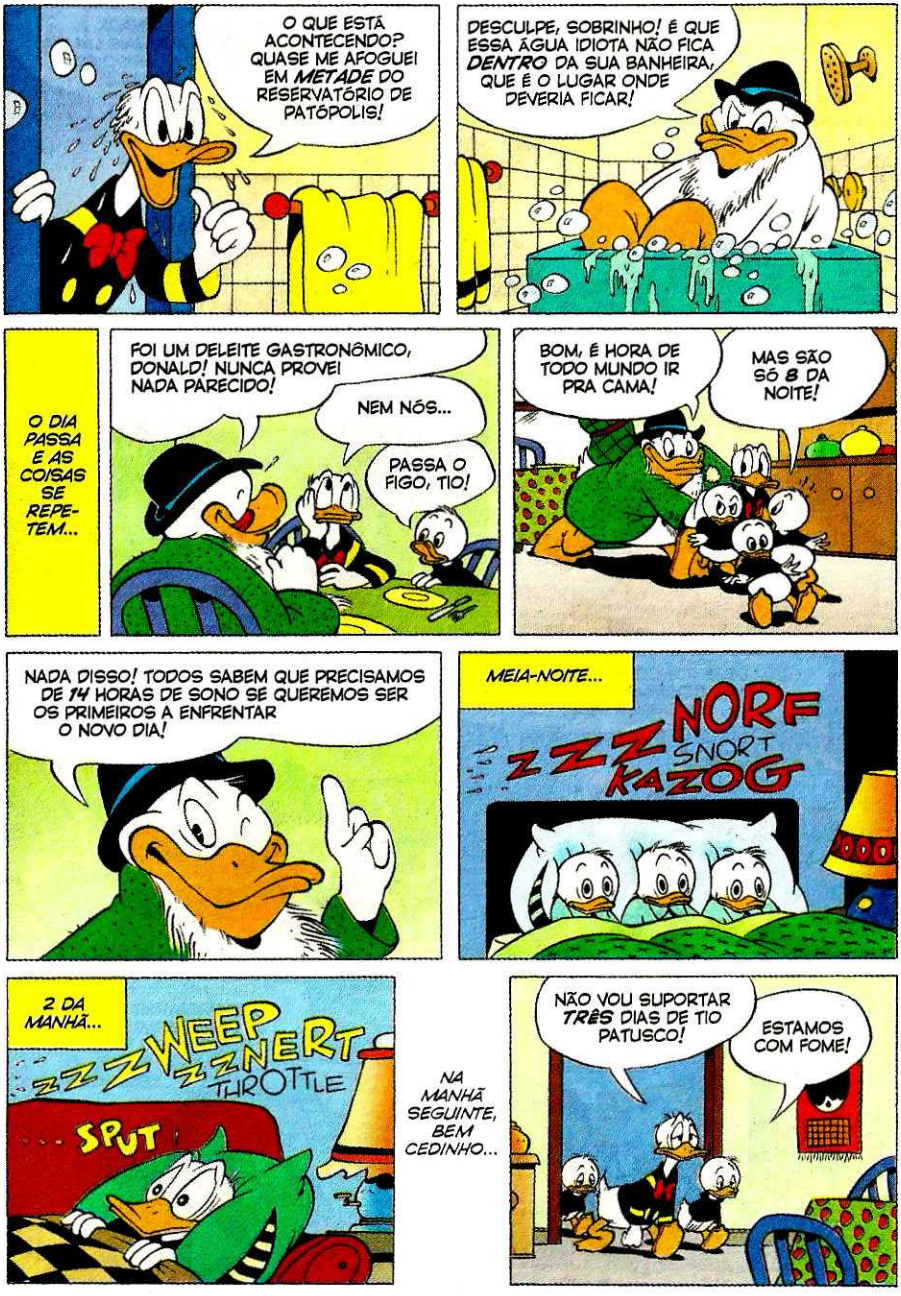

MAS SERÁ QUE A *TERRA* VAI DURAR TUDO ISSO?
O PARDAL BEM QUE PODIA ACHAR UM JEITO DE DOMAR ESSAS COISAS! MEUS TRÊS ACRES CÚBICOS DE DINHEIRO VÃO PARECER *CENTAVOS* PERTO DESSE TESOURO!
PODE CONSIDERAR SUA DÍVIDA CANCELADA, DONALD!
ÓTIMO! JURO QUE *NUNCA* MAIS VOU CHAFURDAR EM...
...*PETRÓLEO!*
PLOP
JÁ VI O SUFICIENTE DISSO PELO RESTO DA MINHA VIDA!
BLIP
FIM

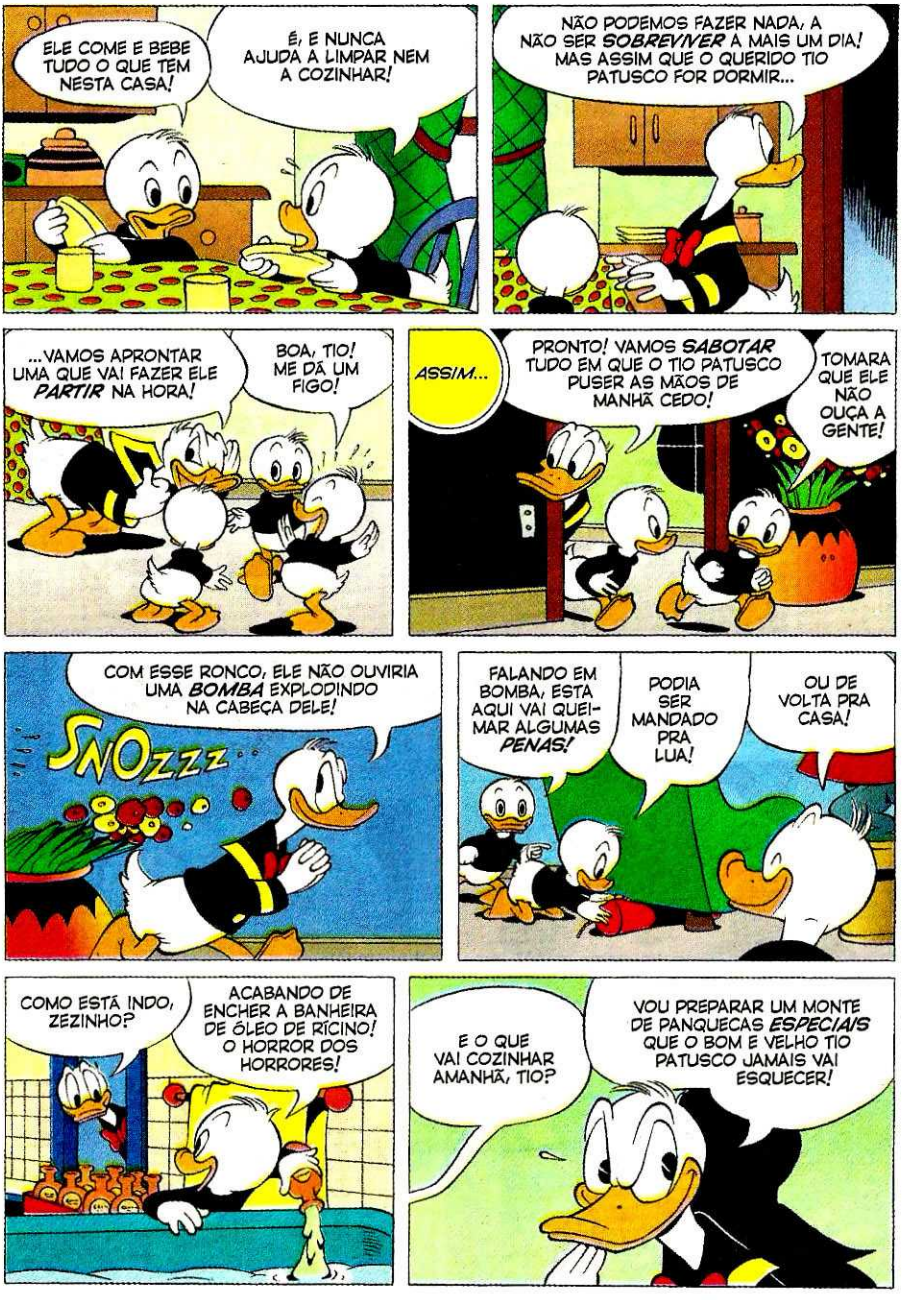

Walt Disney
DONALD
PARENTE É SERPENTE
UM DIA SOMBRIO AMANHECEU NA CASA DOS PATOS, TRAZENDO MUITOS LAMENTOS E ARRANCAR DE CABELOS... DIGO, ARRANCAR DE PENAS...
OHH... POR QUE JUSTO COMIGO? JUSTO COMIGO?
COMO ASSIM, JUSTO COM VOCÊ? JUSTO COM A GENTE! NÓS MORAMOS AQUI, TAMBÉM!
D91377-PD2366/2
QUEM SABE SE A GENTE COLOCAR TÁBUAS NAS PORTAS E JANELAS E FINGIR QUE A CASA ESTÁ ABANDONADA...
OU VIAJAR PRO PÓLO NORTE?
NÃO, MENINOS, NÃO DÁ PRA ESCAPAR DESTA ENRASCADA! TODO MUNDO NA FAMÍLIA TEM QUE PASSAR POR ISSO CEDO OU TARDE! E AGORA É NOSSA VEZ!
AI DE NÓS!
E QUANDO A TORTURA VAI COMEÇAR?
DE ACORDO COM ESTA CARTA, SERÁ DAQUI A DOIS...
...SEGUNDOS!
DING DONG

Roteiro e Desenhos: WILLIAM VAN HORN • Tradução e Letras: LUA AZUL


¡GLUP!¿ TIO PATUSCO! QUE BOM VER O SENHOR DE NOVO!
AH, MIL ABRAÇOS PRA TODOS, QUERIDOS SOBRINHOS! O QUE TEMOS PRO CAFÉ-DA-MANHÃ?
THUD
O QUE TROUXE AQUI, TIO, UMA BIGORNA?
SÓ MINHA COLEÇÃO DE PEDRAS, DONALD! NUNCA VIAJO SEM ELA!
OBA! O JORNAL DE HOJE!
GRAB
VOU DAR UMA ESPIADA NELE ENQUANTO VOCÊS PREPARAM A BÓIA! ADORO PANQUECAS!
PLOP
LOGO...
ALGO PRA MASTIGAR, AFINAL! SAIAM DA FRENTE, GAROTOS! ABRAM CAMINHO PRO MEU GRUDE!
VOU SENTAR NO SEU LUGAR, DONALD! VOCÊ ESTARÁ OCUPADO DEMAIS FAZENDO AS PANQUECAS PRA TER TEMPO DE SENTAR!
MAS...
¡CHLEP!¿ ELAS ESTÃO BOAS DEMAIS PRA COMER, NÉ? EH, EH! FOI SÓ UMA PIADINHA!
GLOM

EI, TIO PATUSCO, E NÓS?
VÃO EM FRENTE, RAPAZES! TAMBÉM GOSTO DE OUVIR AS PIADAS DAS OUTRAS PESSOAS!
ELE ESTAVA FALANDO DAS PAN-QUECAS!
AH, ERA ISSO? NOSSA, PODEM ACREDITAR NO QUE DIGO! AS PANQUECAS ESTAVAM ÓTIMAS... VOCÊS IRIAM ADORAR!
E AGORA, TIO?
JÁ ERA, MENINOS! ACABOU A MASSA!
SÓ SOBRARAM ESTES FIGOS SECOS!
ESSA NÃO!
FIGOS SECOS
EI! O QUE O TIO PATUSCO APRONTOU AGORA?
ESTÁ PULANDO QUE NEM MACACO E CANTANDO!
ELE SEMPRE TOMA BANHO DEPOIS DO CAFÉ-DA-MANHÃ! ACHO MELHOR DAR UMA ESPIADA E VER SE ELE LEVOU TOALHA E SABONETE!
HUMPF! ELE ESTÁ AQUI HÁ UMA HORA APENAS E JÁ...
SPLOOSH


O QUE ESTÁ ACONTECENDO? QUASE ME AFOGUEI EM METADE DO RESERVATÓRIO DE PATÓPOLIS!
DESCULPE, SOBRINHO! É QUE ESSA ÁGUA IDIOTA NÃO FICA DENTRO DA SUA BANHEIRA, QUE É O LUGAR ONDE DEVERIA FICAR!
O DIA PASSA E AS COISAS SE REPETEM...
FOI UM DELEITE GASTRONÔMICO, DONALD! NUNCA PROVEI NADA PARECIDO!
NEM NÓS...
PASSA O FIGO, TIO!
BOM, É HORA DE TODO MUNDO IR PRA CAMA!
MAS SÃO SÓ 8 DA NOITE!
NADA DISSO! TODOS SABEM QUE PRECISAMOS DE 14 HORAS DE SONO SE QUEREMOS SER OS PRIMEIROS A ENFRENTAR O NOVO DIA!
MEIA-NOITE...
ZZZ NORF SNORT KAZOG
2 DA MANHÃ...
ZZZ WEEP ZZZ NERT THROTTLE
SPUT
NA MANHÃ SEGUINTE, BEM CEDINHO...
NÃO VOU SUPORTAR TRÊS DIAS DE TIO PATUSCO!
ESTAMOS COM FOME!


ELE COME E BEBE TUDO O QUE TEM NESTA CASA!
É, E NUNCA AJUDA A LIMPAR NEM A COZINHAR!
NÃO PODEMOS FAZER NADA, A NÃO SER SOBREVIVER A MAIS UM DIA! MAS ASSIM QUE O QUERIDO TIO PATUSCO FOR DORMIR...
...VAMOS APRONTAR UMA QUE VAI FAZER ELE PARTIR NA HORA!
BOA, TIO! ME DÁ UM FIGO!
ASSIM...
PRONTO! VAMOS SABOTAR TUDO EM QUE O TIO PATUSCO PUSER AS MÃOS DE MANHÃ CEDO!
TOMARA QUE ELE NÃO OUÇA A GENTE!
COM ESSE RONCO, ELE NÃO OUVIRIA UMA BOMBA EXPLODINDO NA CABEÇA DELE!
SNOZZZ
FALANDO EM BOMBA, ESTA AQUI VAI QUEIMAR ALGUMAS PENAS!
PODIA SER MANDADO PRA LUA!
OU DE VOLTA PRA CASA!
COMO ESTÁ INDO, ZEZINHO?
ACABANDO DE ENCHER A BANHEIRA DE ÓLEO DE RÍCINO! O HORROR DOS HORRORES!
E O QUE VAI COZINHAR AMANHÃ, TIO?
VOU PREPARAR UM MONTE DE PANQUECAS ESPECIAIS QUE O BOM E VELHO TIO PATUSCO JAMAIS VAI ESQUECER!

DE MANHÃ...

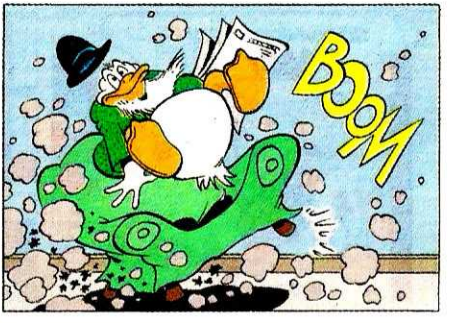
FARINHA, OVOS, LEITE, VINAGRE, UMA PITADA DE BAFO DE GAMBÁ E UM TOQUE DE *PIMENTA MALAGUETA!*

ESTAS BELEZINHAS REALMENTE FICARAM COM UM TOQUE *PICANTE!* EH, EH, EH!
SIZZLE

IUHUUU! PODE VIR, TIO, O CAFÉ ESTÁ NA MESA!

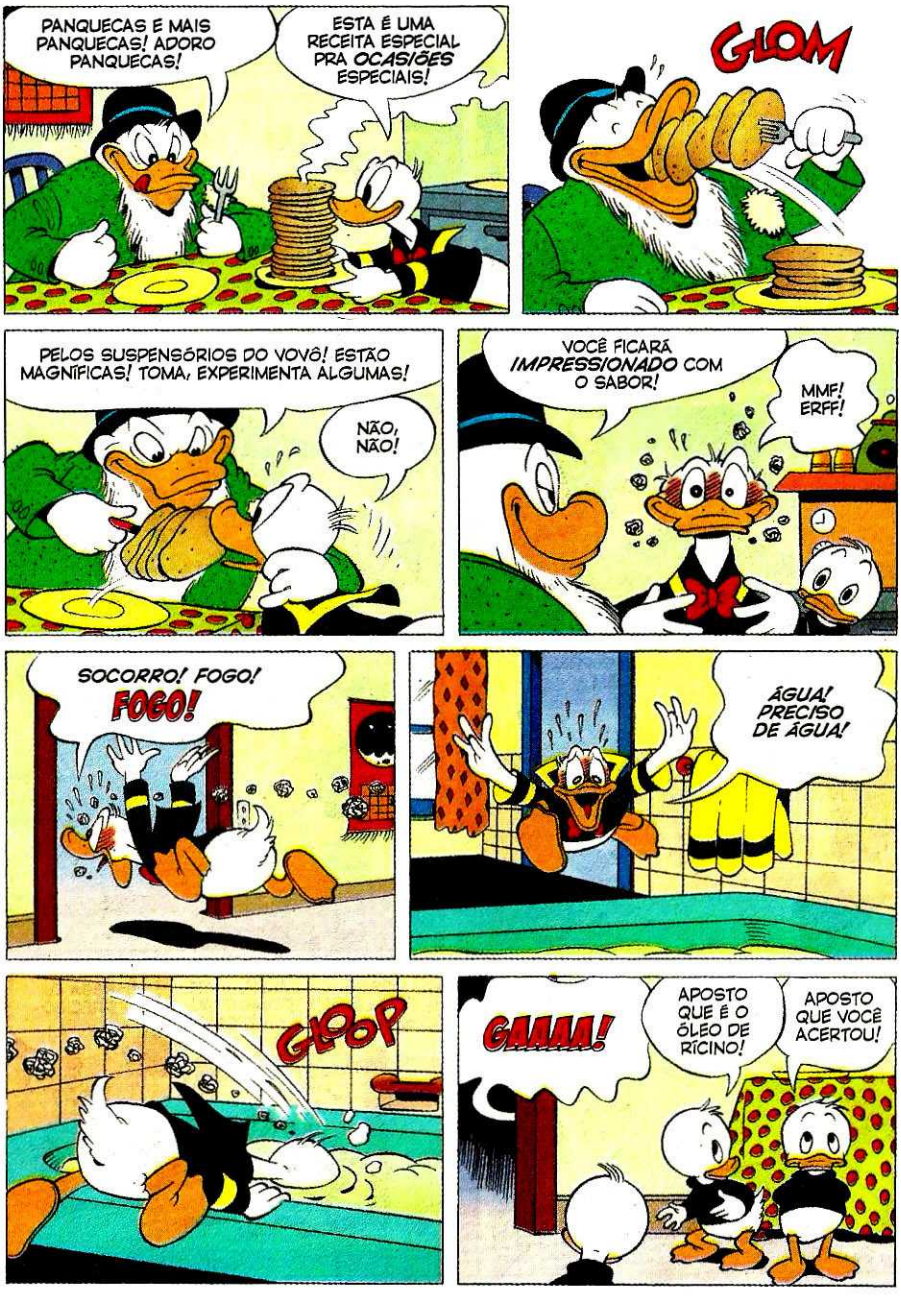
UGH! UNF! JÁ ESTOU INDO, SOBRINHO! UNGH!

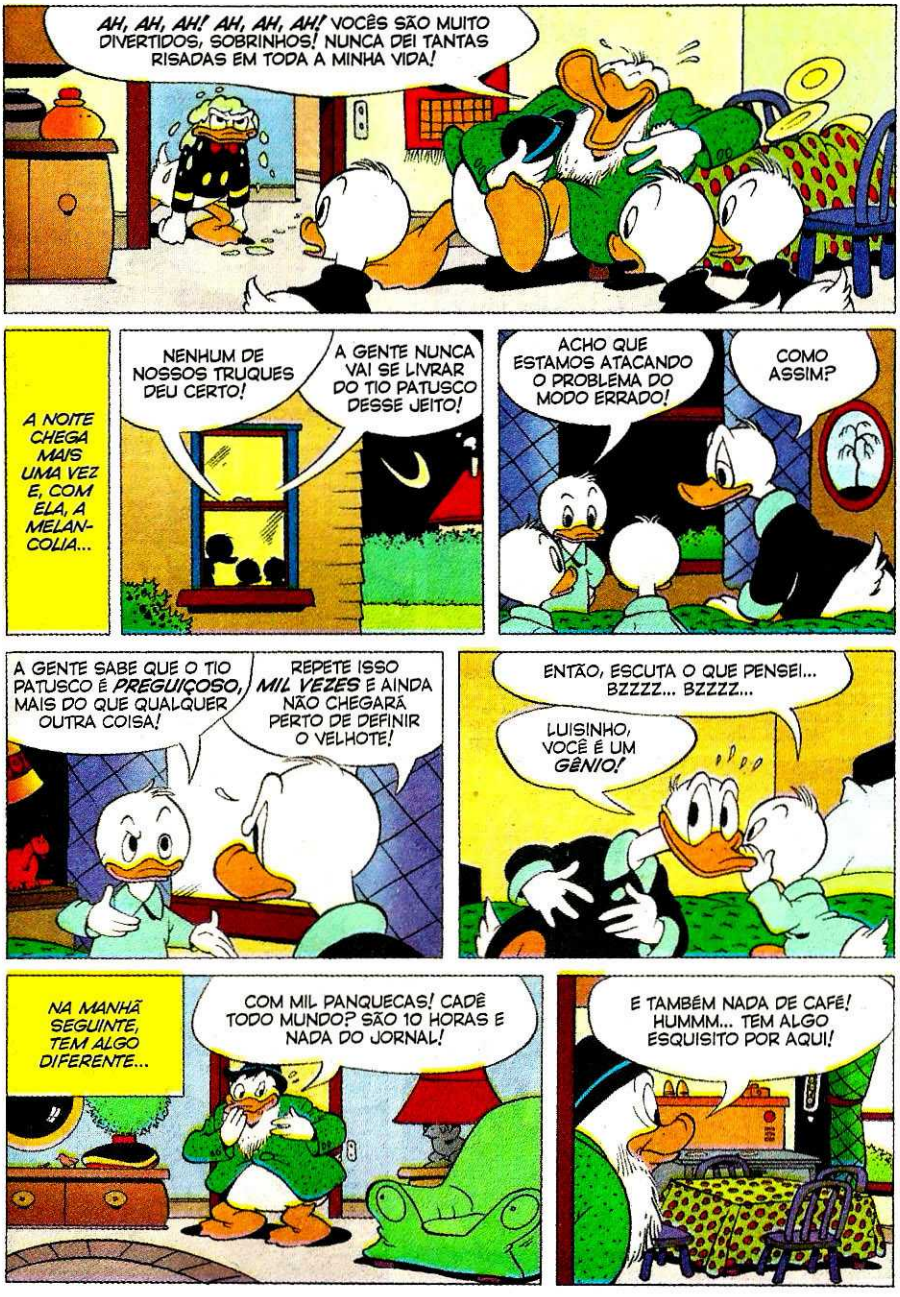
URGH! PARECE QUE FIQUEI PRESO NESTE *TRONO!* EI, ALGUÉM PODE ME AJUDAR A SAIR DAQUI? UFF!


BOOM

AH, AH, AH! OBRIGADO, MENINOS! VOCÊS FORAM REALMENTE *CRIATIVOS* NA MANEIRA DE AJUDAR!

PUXA! NOSSA IDÉIA FOI UMA *BOMBA!*
CALMA, O TIO DONALD VAI CONSEGUIR!
ESSA EU PRECISO VER!


PANQUECAS E MAIS PANQUECAS! ADORO PANQUECAS!
ESTA É UMA RECEITA ESPECIAL PRA OCASIÕES ESPECIAIS!
GLOM
PELOS SUSPENSÓRIOS DO VOVÔ! ESTÃO MAGNÍFICAS! TOMA, EXPERIMENTA ALGUMAS!
NÃO, NÃO!
VOCÊ FICARÁ IMPRESSIONADO COM O SABOR!
MMF! ERFF!
SOCORRO! FOGO!
FOGO!
ÁGUA! PRECISO DE ÁGUA!
GLOOP
GAAAA!
APOSTO QUE É O ÓLEO DE RÍCINO!
APOSTO QUE VOCÊ ACERTOU!

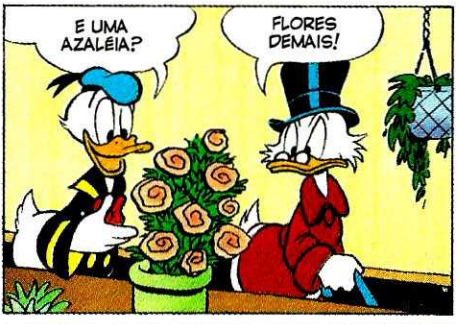

AH, AH, AH! AH, AH, AH! VOCÊS SÃO MUITO DIVERTIDOS, SOBRINHOS! NUNCA DEI TANTAS RISADAS EM TODA A MINHA VIDA!
A NOITE CHEGA MAIS UMA VEZ E, COM ELA, A MELANCOLIA...
NENHUM DE NOSSOS TRUQUES DEU CERTO!
A GENTE NUNCA VAI SE LIVRAR DO TIO PATUSCO DESSE JEITO!
ACHO QUE ESTAMOS ATACANDO O PROBLEMA DO MODO ERRADO!
COMO ASSIM?
A GENTE SABE QUE O TIO PATUSCO É PREGUIÇOSO, MAIS DO QUE QUALQUER OUTRA COISA!
REPETE ISSO MIL VEZES E AINDA NÃO CHEGARÁ PERTO DE DEFINIR O VELHOTE!
ENTÃO, ESCUTA O QUE PENSEI... BZZZZ... BZZZZ...
LUISINHO, VOCÊ É UM GÊNIO!
NA MANHÃ SEGUINTE, TEM ALGO DIFERENTE...
COM MIL PANQUECAS! CADÊ TODO MUNDO? SÃO 10 HORAS E NADA DO JORNAL!
E TAMBÉM NADA DE CAFÉ! HUMMM... TEM ALGO ESQUISITO POR AQUI!

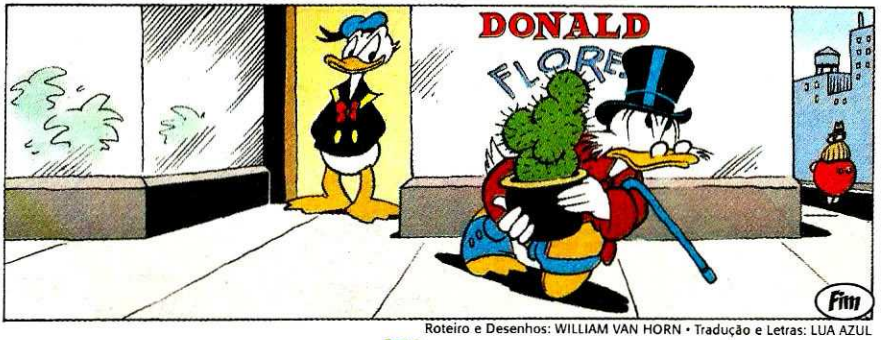
GROAN
OOHHH!
EPA! QUE SOM MEDONHO É ESSE? PARECE QUE ESTÁ VINDO DO QUARTO DOS MENINOS!
NOSSA! VOCÊS ESTÃO COM UMA APARÊNCIA HORRÍVEL!
ESTAMOS MAL, TIO PATUSCO! PEGAMOS UM SURTO DA FEBRE DA PATAZÔNIA, UMA GRIPE QUE VEM DAS SELVAS LONGÍNQUAS!
:GLUP!: I-ISSO É CONTAGIOSO?
SÓ UM POUQUINHO!
ELA VEM E VOLTA DE REPENTE! ISSO QUER DIZER QUE O SENHOR VAI TER QUE CUIDAR DA GENTE ATÉ MELHORARMOS!
É, ESTAMOS MUITO FRACOS PRA FAZER QUALQUER COISA!
O SENHOR VAI TER QUE LIMPAR A CASA, LAVAR A LOUÇA E FAZER COMIDA PRA NÓS!
EU?
CLARO! E QUEM MAIS? O SENHOR VAI TER QUE CUIDAR DE NÓS DURANTE SEMANAS, ATÉ A FEBRE IR EMBORA!
SEMANAS?
NÃO VAI DAR! SABE COMO É... PRECISO IR VISITAR UM PRIMO EM TIMBUCTU! COM URGÊNCIA! EH, EH!

ESTÁ NA HORA DE IR, RAPAZES! SENÃO VOU PERDER O ÔNIBUS!
MAS, TIO PATUSCO! E SUA COLEÇÃO DE PEDRAS?
CUIDEM DELA, POR FAVOR! TCHAU!
SLAM
QUÊ, QUÊ! CONSEGUIMOS!
ESTAMOS LIVRES!
A VIDA VOLTA AO NORMAL E...
CRASH
BUMP
RATTLE...
HIII!
O QUE É ISSO?
T-TENHO MEDO DE DESCOBRIR!
O QUE HOUVE?
AI, UI! ESTOU MORRENDO! ESTÁ DOENDO DEMAIS!
TROPECEI NAQUELA CAIXA DE GARRAFAS VAZIAS DE ÓLEO DE RÍCINO QUE ALGUMA ALMA DISTRAÍDA ESQUECEU NA VARANDA!
ASSIM...
BEM, SEU TIO SOFREU UM DESLOCAMENTO DA PATELA E A RUPTURA DO TENDÃO DO MÚSCULO QUADRÍCEPS! ELE DEVERÁ FICAR DE CAMA POR ALGUNS MESES!
CADÊ MEU JORNAL?
É SINTO DIZER.. ESTOU COM FOME, DE NOVO!
FIM

Walt Disney

UMA RELAÇÃO ESPINHOSA





Roteiro e Desenhos: WILLIAM VAN HORN • Tradução e Letras: LUA AZUL

NADA MELHOR DO QUE SE APAIXONAR E COLECIONAR.

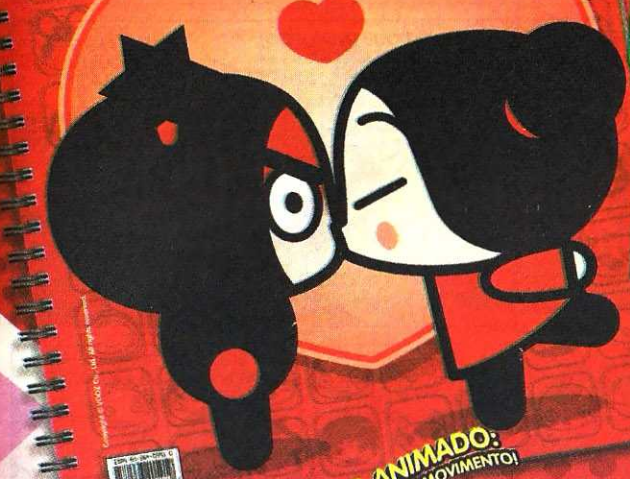
Chegou o álbum de figurinhas que você taaaaaaaaaaaaaanto esperava. Só que ele é muito mais do que você espera:

- 240 figurinhas
- Horóscopos e passatempos

LIVRO ILUSTRADO

Livro ilustrado: R$ 5,95
Envelope com 4 cromos: R$ 0,70

PUCCA



ADESIVOS ESPECIAIS

FIGURINHAS COM GLITTER

FIGURINHAS METALIZADAS

GRÁTIS UM CHICLE NO ENVELOPE

LIVRO ANIMADO: ILUSTRAÇÕES EM MOVIMENTO!

EM ESPIRAL

UMA PAIXÃO DE ÁLBUM.

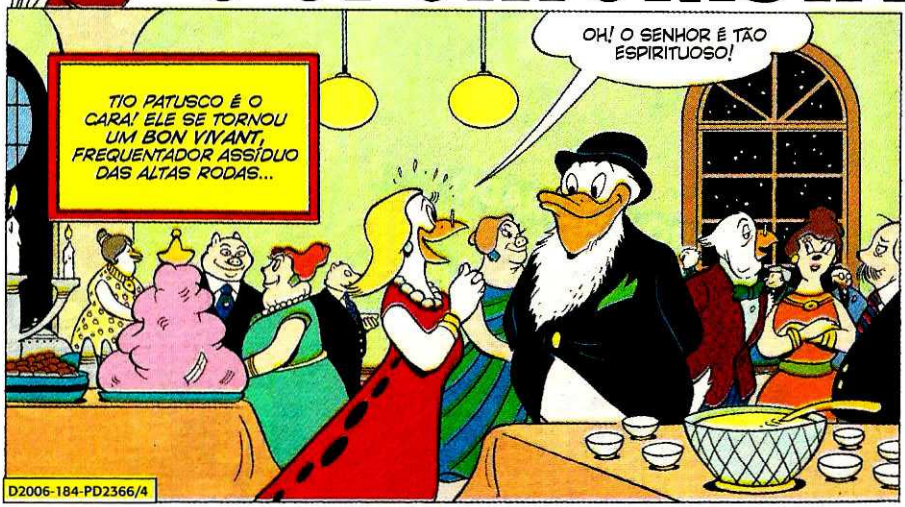
EDITORA Abril

www.puccaclub.com

© 2007

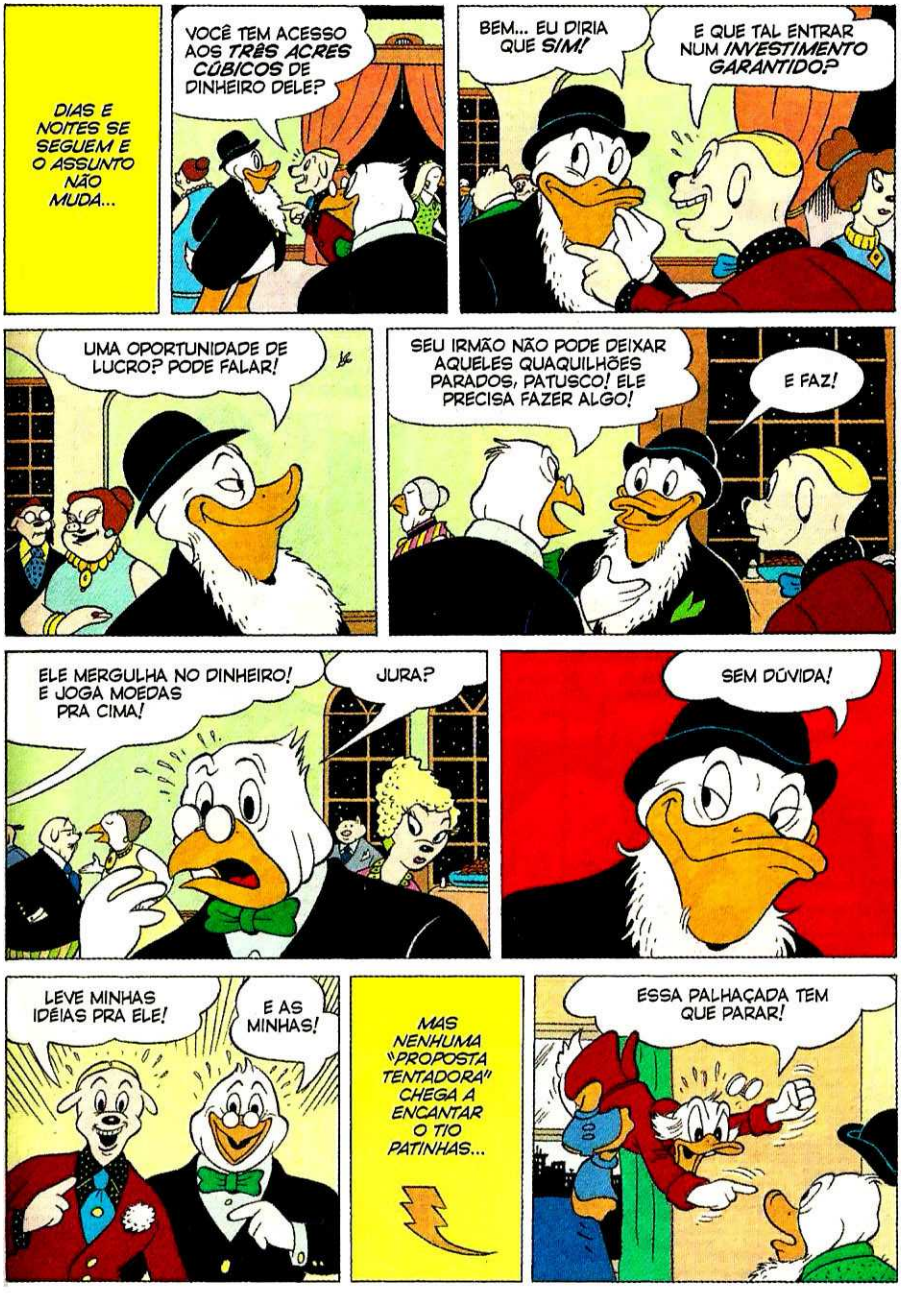
Walt Disney

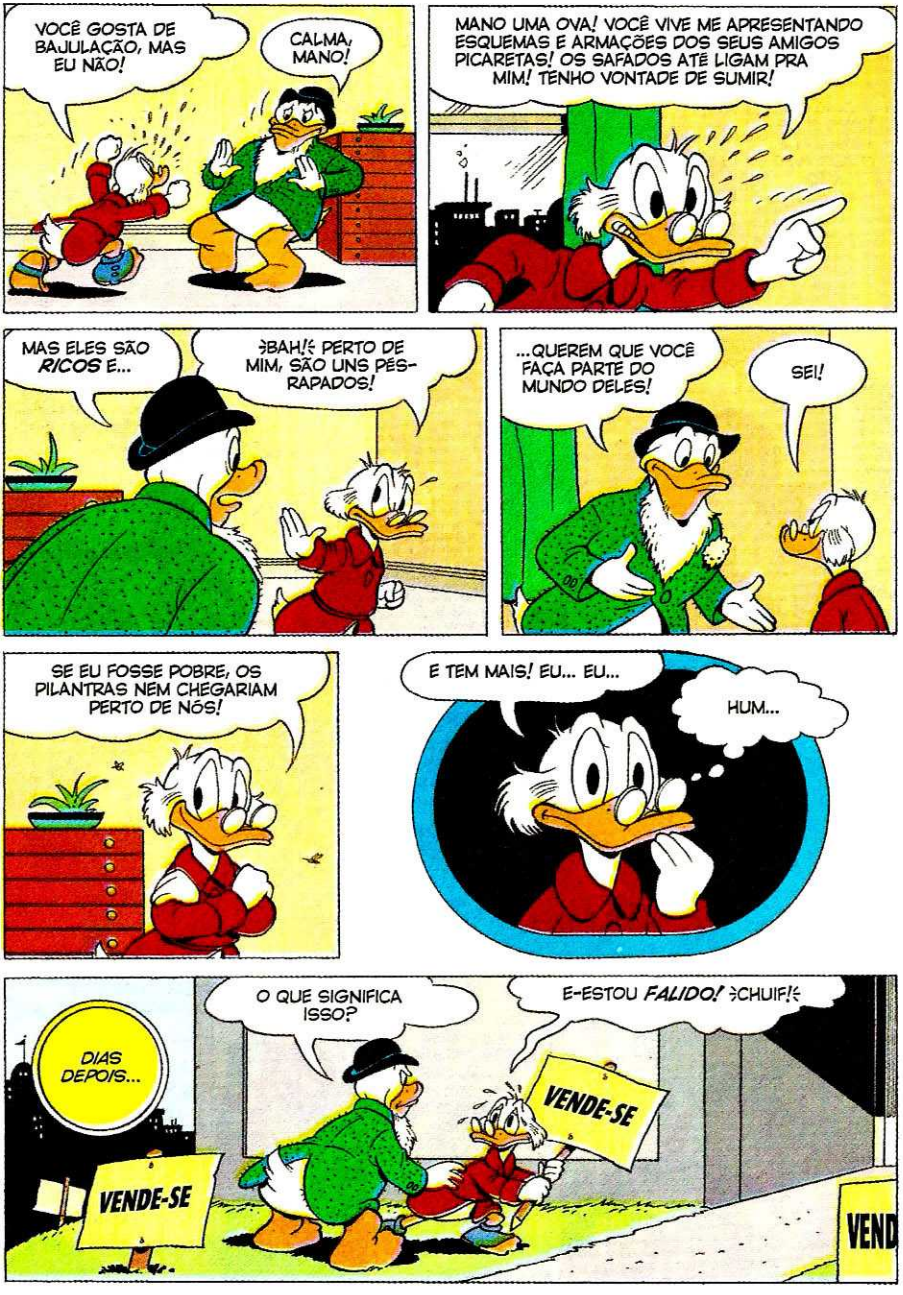
O OPORTUNISTA

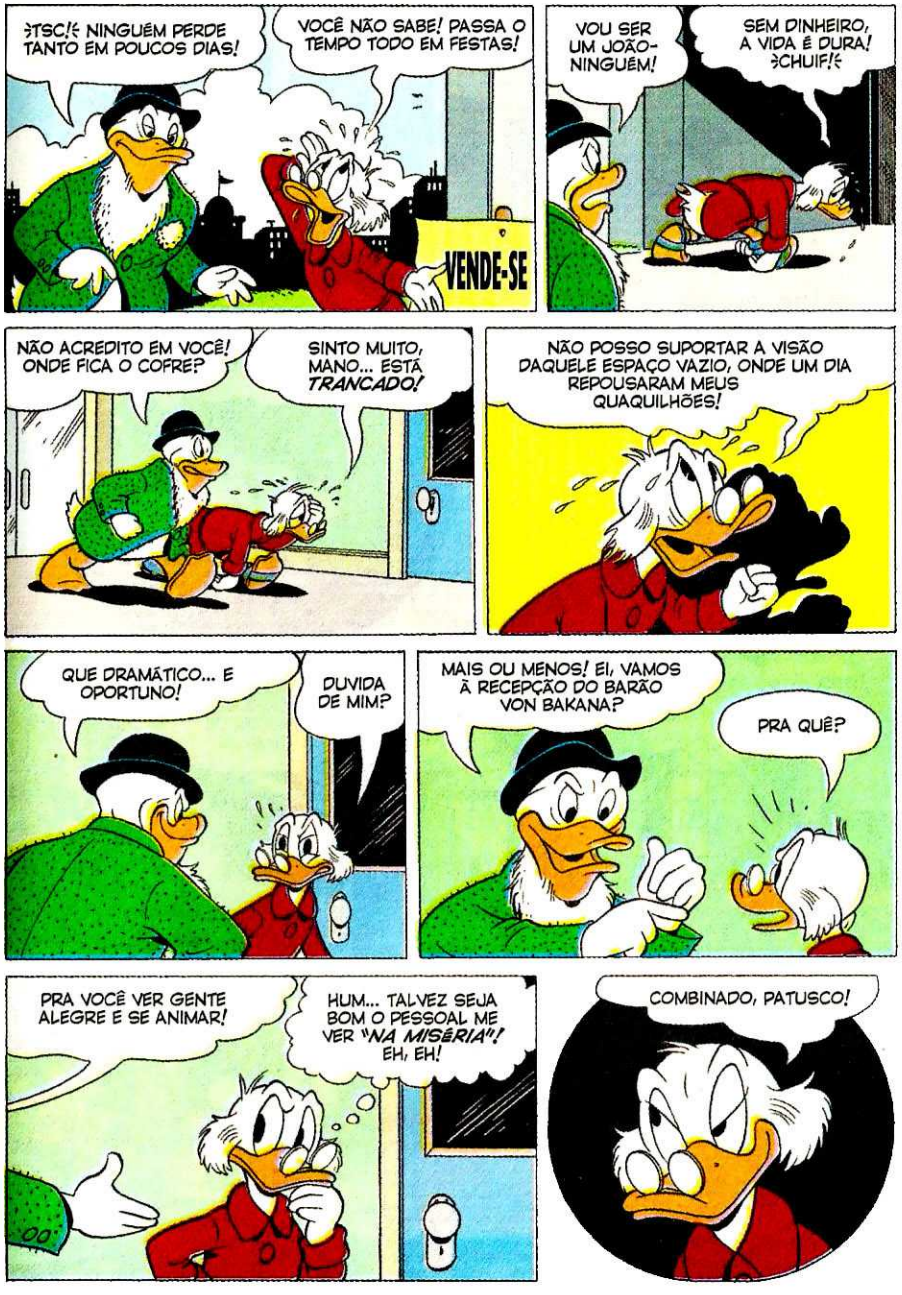

TIO PATUSCO É O CARA! ELE SE TORNOU UM BON VIVANT, FREQUENTADOR ASSÍDUO DAS ALTAS RODAS...
OH! O SENHOR É TÃO ESPIRITUOSO!
D2006-184-PD2366/4

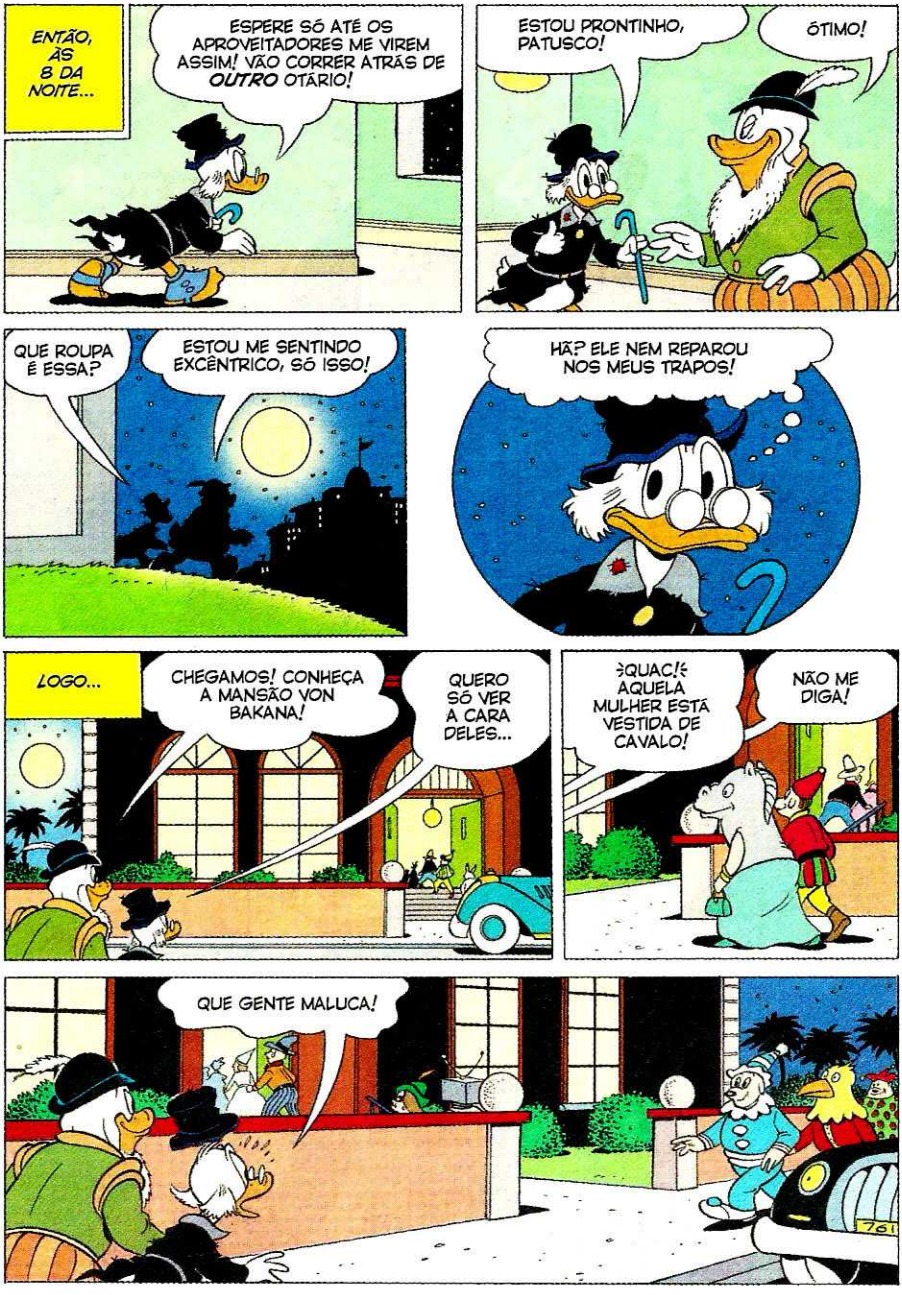
A PERGUNTA É: COMO SE DEU ESSA SITUAÇÃO INUSITADA?

Roteiro e Desenhos: WILLIAM VAN HORN • Tradução e Letras: LUA AZUL

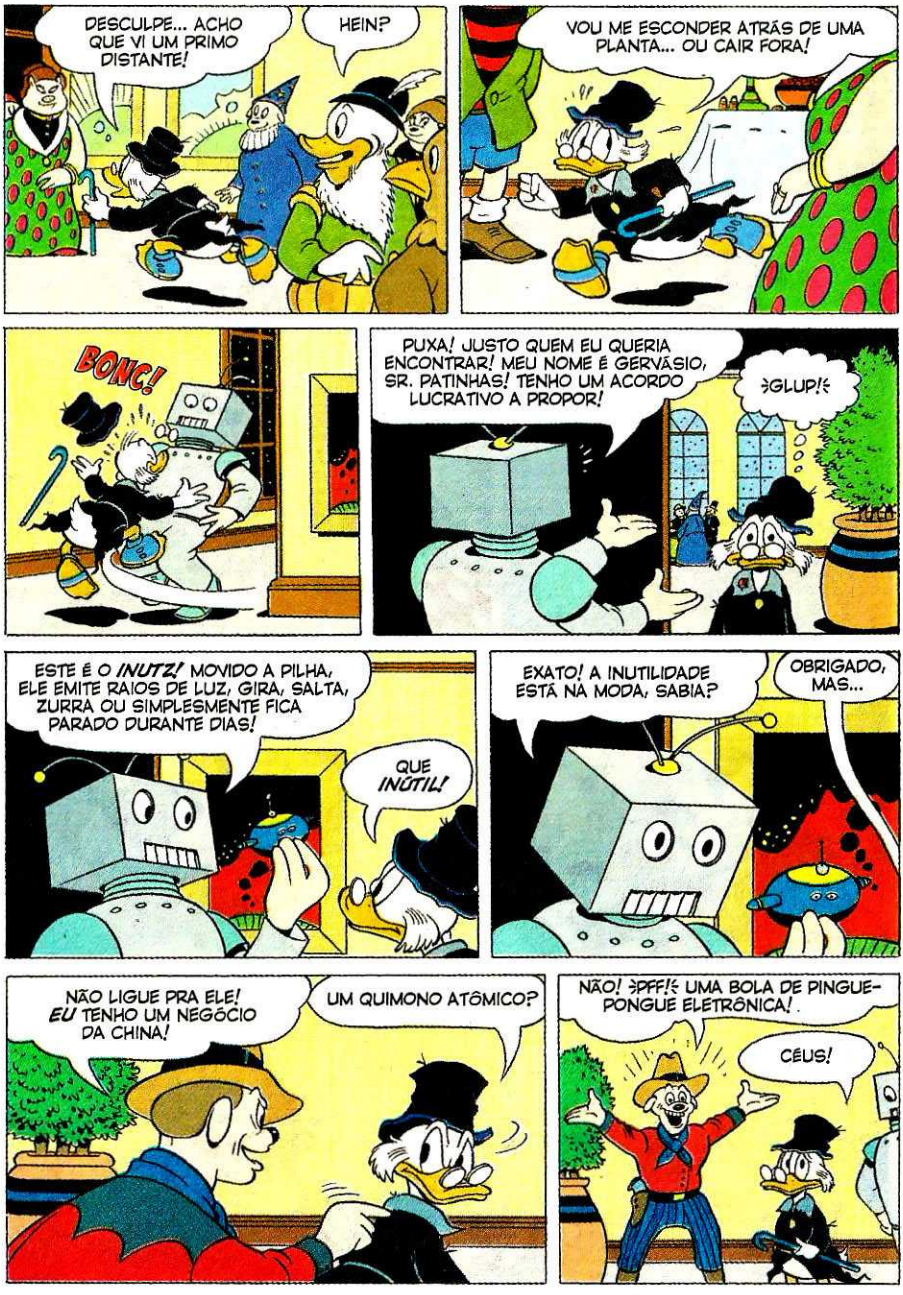

DIAS E NOITES SE SEGUEM E O ASSUNTO NÃO MUDA...
VOCÊ TEM ACESSO AOS *TRÊS ACRES CÚBICOS* DE DINHEIRO DELE?
BEM... EU DIRIA QUE *SIM!*
E QUE TAL ENTRAR NUM *INVESTIMENTO GARANTIDO?*
UMA OPORTUNIDADE DE LUCRO? PODE FALAR!
SEU IRMÃO NÃO PODE DEIXAR AQUELES QUAQUILHÕES PARADOS, PATUSCO! ELE PRECISA FAZER ALGO!
E FAZ!
ELE MERGULHA NO DINHEIRO! E JOGA MOEDAS PRA CIMA!
JURA?
SEM DÚVIDA!
LEVE MINHAS IDÉIAS PRA ELE!
E AS MINHAS!
MAS NENHUMA "PROPOSTA TENTADORA" CHEGA A ENCANTAR O TIO PATINHAS...
ESSA PALHAÇADA TEM QUE PARAR!

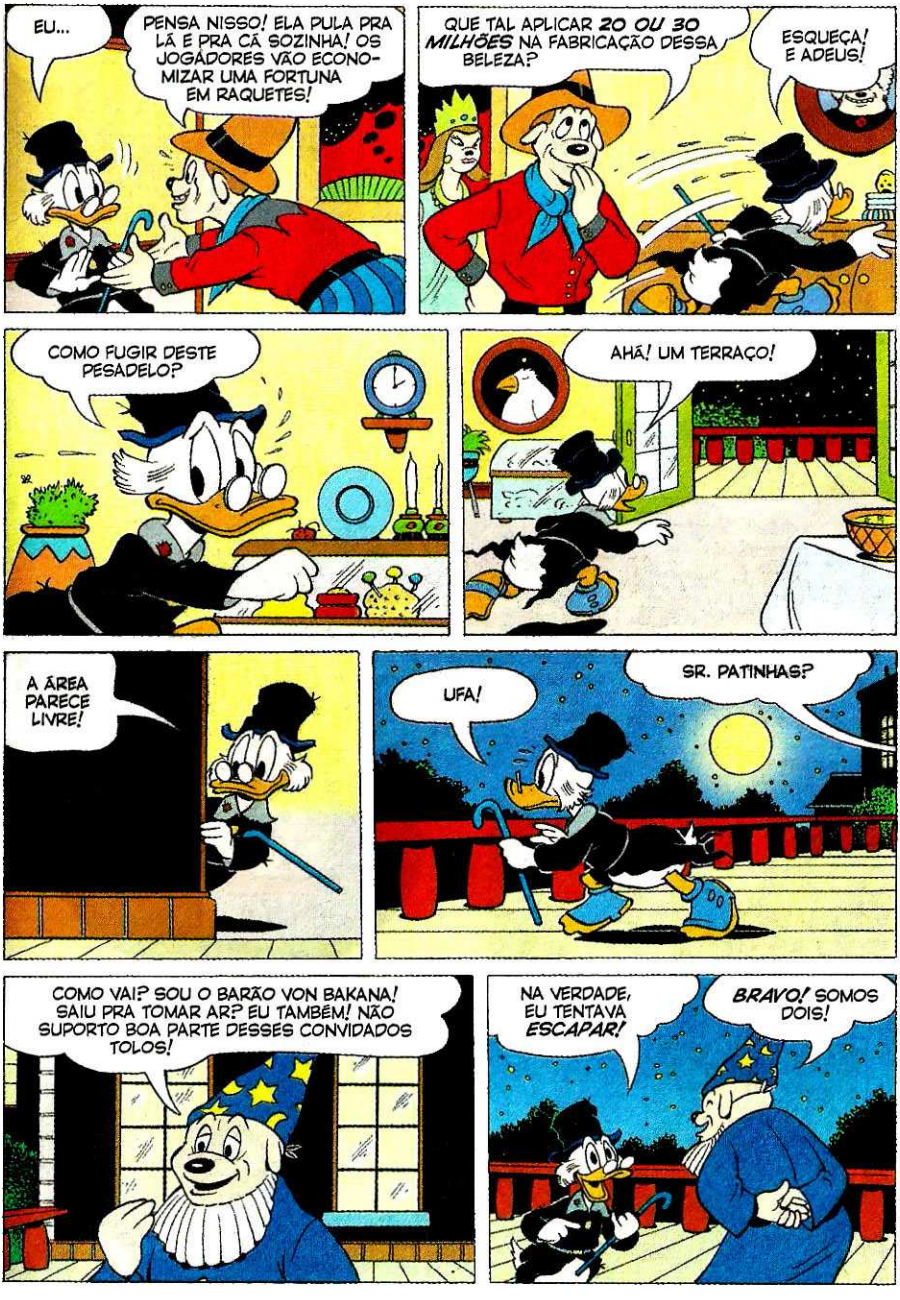

VOCÊ GOSTA DE BAJULAÇÃO, MAS EU NÃO!
CALMA, MANO!
MANO UMA OVA! VOCÊ VIVE ME APRESENTANDO ESQUEMAS E ARMAÇÕES DOS SEUS AMIGOS PICARETAS! OS SAFADOS ATÊ LIGAM PRA MIM! TENHO VONTADE DE SUMIR!
MAS ELES SÃO *RICOS* E...
}BAH!{ PERTO DE MIM, SÃO UNS PÉS-RAPADOS!
...QUEREM QUE VOCÊ FAÇA PARTE DO MUNDO DELES!
SEI!
SE EU FOSSE POBRE, OS PILANTRAS NEM CHEGARIAM PERTO DE NÓS!
E TEM MAIS! EU... EU...
HUM...
DIAS DEPOIS...
O QUE SIGNIFICA ISSO?
E-ESTOU *FALIDO!* }CHUIF!{
VENDE-SE
VENDE-SE
VEND


TSC! NINGUÉM PERDE TANTO EM POUCOS DIAS!
VOCÊ NÃO SABE! PASSA O TEMPO TODO EM FESTAS!
VENDE-SE
VOU SER UM JOÃO-NINGUÉM!
SEM DINHEIRO, A VIDA É DURA! CHUIF!
NÃO ACREDITO EM VOCÊ! ONDE FICA O COFRE?
SINTO MUITO, MANO... ESTÁ TRANCADO!
NÃO POSSO SUPORTAR A VISÃO DAQUELE ESPAÇO VAZIO, ONDE UM DIA REPOUSARAM MEUS QUAQUILHÕES!
QUE DRAMÁTICO... E OPORTUNO!
DUVIDA DE MIM?
MAIS OU MENOS! EI, VAMOS À RECEPÇÃO DO BARÃO VON BAKANA?
PRA QUÊ?
PRA VOCÊ VER GENTE ALEGRE E SE ANIMAR!
HUM... TALVEZ SEJA BOM O PESSOAL ME VER "NA MISÉRIA"! EH, EH!
COMBINADO, PATUSCO!

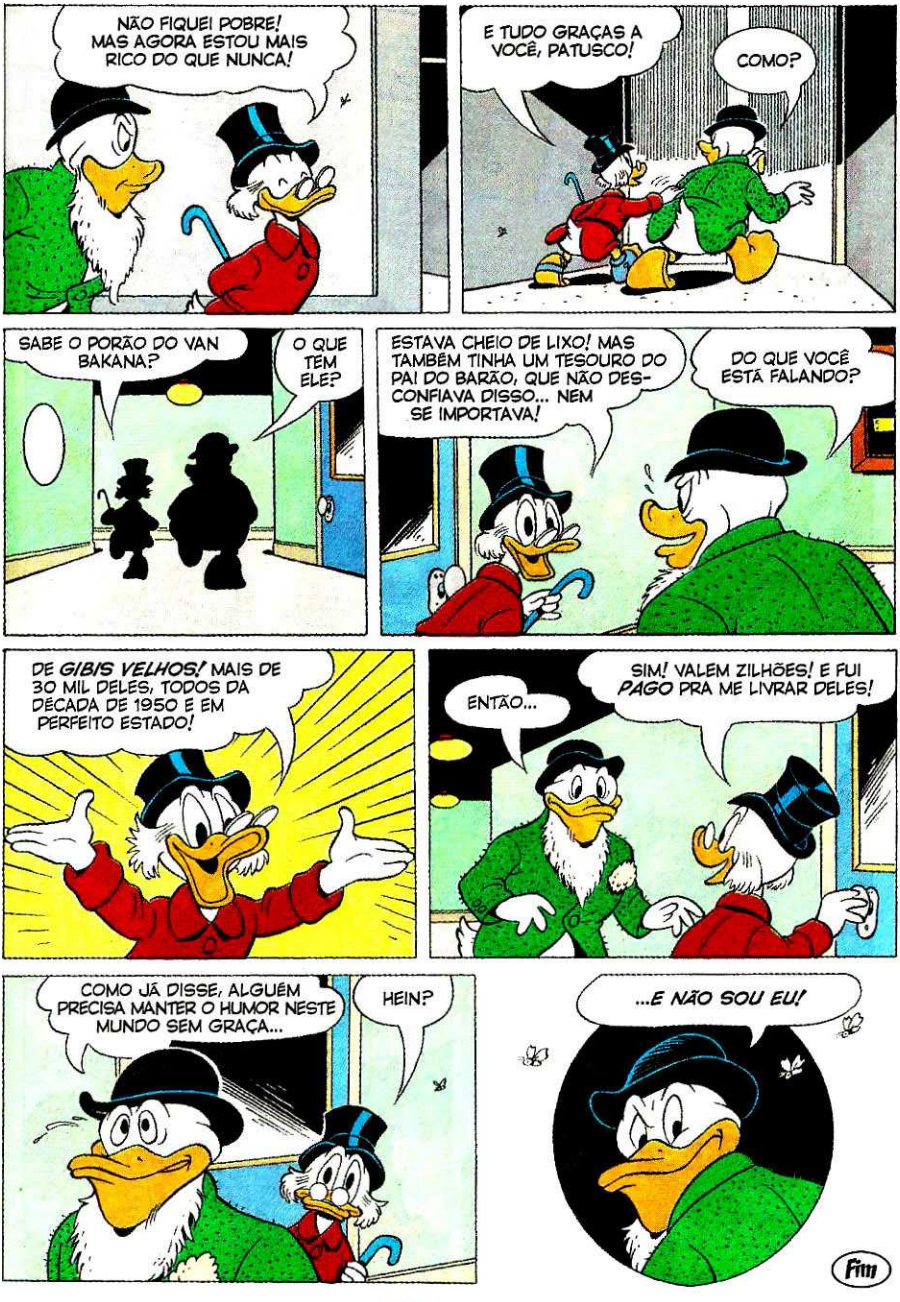

ENTÃO, ÀS 8 DA NOITE...
ESPERE SÓ ATÉ OS APROVEITADORES ME VIREM ASSIM! VÃO CORRER ATRÁS DE OUTRO OTÁRIO!
ESTOU PRONTINHO, PATUSCO!
ÓTIMO!
QUE ROUPA É ESSA?
ESTOU ME SENTINDO EXCÊNTRICO, SÓ ISSO!
HÃ? ELE NEM REPAROU NOS MEUS TRAPOS!
LOGO...
CHEGAMOS! CONHEÇA A MANSÃO VON BAKANA!
QUERO SÓ VER A CARA DELES...
¦QUAC!¦ AQUELA MULHER ESTÁ VESTIDA DE CAVALO!
NÃO ME DIGA!
QUE GENTE MALUCA!

O QUE ESTÁ HAVENDO?
UM BAILE À FANTASIA, ORA!
E-EU ME VESTI DESTE JEITO... *PRA NADA?*
COMO ASSIM? VOCÊ VEIO *FANTASIADO*, NÃO?
¿GRR!¿ VOU SAIR NO LUCRO SE NINGUÉM NOTAR MINHA PRESENÇA!
SR. PATUSCO! QUE BELO TRAJE! QUEM É ESSE *MENDIGO?* IH, IH!
É O...
¿COF!¿ SOU O *MORDOMO* DELE, MADAME! EH, EH! COM LICENÇA!
MORDOMO? QUE PIADA!
SILÊNCIO!
PATUSCO, MEU VELHO! EPA... ESSE AÍ É O SR. PATINHAS!
QUAC!
PATINHAS?
OBA!
ONDE?
CADÊ ELE?


DESCULPE... ACHO QUE VI UM PRIMO DISTANTE!
HEIN?
VOU ME ESCONDER ATRÁS DE UMA PLANTA... OU CAIR FORA!
BONC!
PUXA! JUSTO QUEM EU QUERIA ENCONTRAR! MEU NOME É GERVÁSIO, SR. PATINHAS! TENHO UM ACORDO LUCRATIVO A PROPOR!
GLUP!
ESTE É O INUTZ! MOVIDO A PILHA, ELE EMITE RAIOS DE LUZ, GIRA, SALTA, ZURRA OU SIMPLESMENTE FICA PARADO DURANTE DIAS!
QUE INÚTIL!
EXATO! A INUTILIDADE ESTÁ NA MODA, SABIA?
OBRIGADO, MAS...
NÃO LIGUE PRA ELE! EU TENHO UM NEGÓCIO DA CHINA!
UM QUIMONO ATÔMICO?
NÃO! PFF! UMA BOLA DE PINGUE-PONGUE ELETRÔNICA!
CÉUS!


EU...
PENSA NISSO! ELA PULA PRA LÁ E PRA CÁ SOZINHA! OS JOGADORES VÃO ECONOMIZAR UMA FORTUNA EM RAQUETES!
QUE TAL APLICAR 20 OU 30 MILHÕES NA FABRICAÇÃO DESSA BELEZA?
ESQUEÇA! É ADEUS!
COMO FUGIR DESTE PESADELO?
AHÁ! UM TERRAÇO!
A ÁREA PARECE LIVRE!
UFA!
SR. PATINHAS?
COMO VAI? SOU O BARÃO VON BAKANA! SAIU PRA TOMAR AR? EU TAMBÉM! NÃO SUPORTO BOA PARTE DESSES CONVIDADOS TOLOS!
NA VERDADE, EU TENTAVA ESCAPAR!
BRAVO! SOMOS DOIS!

OS OPORTUNISTAS NÃO SAEM DO SEU PÉ?
NÃO!
BEM, NÃO ESPERE NENHUMA PROPOSTA DE MINHA PARTE! DETESTO NEGÓCIOS IDIOTAS!
UFA!
INVEJO SUA ORGANIZAÇÃO! TER UMA GIGANTESCA CAIXA-FORTE LOTADA VAI ALÉM DE GUARDAR DINHEIRO! É UM LUXO!
E ESTA MANSÃO? É UM PONTO DE ENCONTRO DE DESOCUPADOS! O PORÃO LEMBRA UM DEPÓSITO DE LIXO, ENTUPIDO DE ENTULHO DESDE OS TEMPOS DO MEU PAI!
E?
É UMA BAGUNÇA! UMA CAVERNA ONDE IMPERA O CAOS!
POR QUE NÃO LIMPA?
PAGO MUITO BEM, MAS NINGUÉM ACEITA A TAREFA!
QUANTO?
DIAS DEPOIS, A VIDA NA CAIXA-FORTE VOLTA AO NORMAL! O TIO PATINHAS ESTÁ EM ÊXTASE...
VEJA, PATUSCO! O DINHEIRO NÃO PÁRA DE CHEGAR!
ENRIQUECEU DE NOVO?

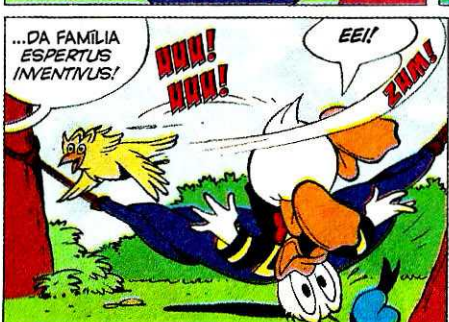

NÃO FIQUEI POBRE! MAS AGORA ESTOU MAIS RICO DO QUE NUNCA!
É TUDO GRAÇAS A VOCÊ, PATUSCO!
COMO?
SABE O PORÃO DO VAN BAKANA?
O QUE TEM ELE?
ESTAVA CHEIO DE LIXO! MAS TAMBÉM TINHA UM TESOURO DO PAI DO BARÃO, QUE NÃO DESCONFIAVA DISSO... NEM SE IMPORTAVA!
DO QUE VOCÊ ESTÁ FALANDO?
DE GIBIS VELHOS! MAIS DE 30 MIL DELES, TODOS DA DÉCADA DE 1950 E EM PERFEITO ESTADO!
ENTÃO...
SIM! VALEM ZILHÕES! E FUI PAGO PRA ME LIVRAR DELES!
COMO JÁ DISSE, ALGUÉM PRECISA MANTER O HUMOR NESTE MUNDO SEM GRAÇA...
HEIN?
...E NÃO SOU EU!
Fim

Walt Disney

DONALD e ESCOTEIROS-MIRINS

CHEGA DE NATUREZA

AH, A ALEGRIA DE ACAMPAR! AR PURO, ÁGUA FRESCA E O SOM TÍMIDO DE PEQUENAS CRIATURAS...
PERFEITO! É O CHAMADO DO RATO ORELHUDO DA MONTANHA...
EEP! EEP!
AR150-PD2366/5



Roteiro: JOHN LUSTING • Desenhos: WILLIAM VAN HORN • Tradução e Letras: LUA AZUL

BESTEIRA! QUALQUER UM FAZ! VOU MOSTRAR PRA VOCÊS!
GRRRUNC! VUFUUU!
PREPA-REM-SE PRA CORRER!
ELE DEVE TER CHAMADO UM PUMA!
OU LOBOS!
GLUP! ESPERO NÃO TER CHAMADO UM URSO FAMINTO!
CRUNCH! SNAP!
VEJAM, MENINOS! É UM RARO VISON DE DUAS CORES!
NÃO, TIO DONALD, NÃO MEXA NELE!
EECA!
ESSE É O CHAMADO DO MARSUPIAL...
SIM! DA FAMÍLIA GAMBÁS FEDIDUS!
Fim

ABRINDO O BICO

PRODUZIDO COM A COLABORAÇÃO DE PAULO MAFFIA, TAMBÉM RESPONSÁVEL PELA PESQUISA E SELEÇÃO DAS HISTÓRIAS DESTA EDIÇÃO

ESCREVA PARA: ABRINDO O BICO
Av. das Nações Unidas, 7221, 6º andar
05425-902 – São Paulo – SP
E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

Excelente o número 2362 de *Pato Donald*, com desenhistas de primeira. O fazendeiro da história *A Corrida das Maçãs Douradas* não é o Carl Barks?
Adriana Meirelles
São Lourenço – MG
É isso aí, Adriana: o fazendeiro é o Carl Barks. Trata-se de uma homenagem do artista holandês Daan Jippes ao Homem dos Patos.

Adorei a aventura *Dr. Rolidei* (ed. 2359). Mas fazer o Donald parar na prisão não foi legal.
João Vítor S. Barbosa
Artur Nogueira – SP
O importante, João, é que no final deu tudo certo e o Donald ficou livre. Sua torcida deve ter ajudado.

Gostei muito da edição 39 de *Aventuras Disney*, que comemorou o aniversário do Gastão. Algum personagem Disney vai ganhar edição especial em 2009?
Fernando Barros de Lins
Por e-mail
Fernando, este ano serão dois os homenageados em *Aventuras Disney*. No primeiro semestre, o Mancha Negra (70 anos). E, no segundo, vamos comemorar os 40 anos do Superpato.

Tenho 16 anos e há oito acompanho as aventuras do Donald. Adorei a HQ *Uma Patosseia no Espaço*, da edição 2364.
Roberto Caué Ishikawa
Por e-mail
Roberto, essa história é uma paródia de *2001: Uma Odisseia no Espaço*, de 1968, que mostra a nave *Discovery* numa missão ao planeta Júpiter. Se você viu o filme, deve lembrar que, no meio da viagem, o computador HAL 9000 entra em pane e assume o controle da nave. Se você nunca viu, corra para alugar esse clássico.

Durante uma de minhas pesquisas na internet, descobri que o Mac Mônei tem um sobrinho chamado Slackjaw Snorehead. Ele vai aparecer aqui no Brasil?
Luiz Augusto de Carvalho
Por e-mail
Luiz, o Slackjaw Snorehead, sobrinho esperto e preguiçoso do Mac Mônei, só apareceu em uma história: *Happy Birthday, Flintheart Glomgold*. Ela é inédita no Brasil, mas este ano deve pintar por aqui. Publicada na Europa em 2006, essa HQ é estrelada pelo Donald e o Tio Patinhas. Eles vão ao aniversário do Mac Mônei e levam o sobrinho dele junto. O motivo? Veremos!

QUEM SABE, SABE!

Em 2009, William Van Horn completa 70 anos. Para celebrar, esta edição de *Pato Donald* só tem histórias inéditas produzidas por esse grande artista Disney. Depois de trabalhar durante anos com desenho animado, ele se tornou quadrinista e, como fã do trabalho de Carl Barks, escreve e desenha histórias curtas e cômicas no mesmo estilo do mestre. Van Horn começou sua carreira na Disney em 1987 e, quatro anos depois, criou um novo membro para a família pato: o malandro Tio Patusco, meio-irmão do Tio Patinhas (nesta edição, por sinal, publicamos duas aventuras com o personagem, inclusive a HQ de estréia dele, *Parente É Serpente*). Van Horn produziu também histórias baseadas na série de TV DuckTales e, em 1994, ilustrou *Cavalgando pela História*, escrita por Barks (que está no volume 24 de *As Obras Completas de Carl Barks*).

TODO O MUNDO DISNEY-PIXAR EM UM SÓ ÁLBUM!

© Disney/Pixar

Você já imaginou todos os sucessos Disney/Pixar num só álbum de figurinhas? As melhores imagens de Wall-E, Carros, Toy Story 1 e 2, Monstros S.A., Os Incríveis, Ratatouille e Vida de Inseto: pela primeira vez juntos para você colecionar.

Disney • Pixar

EDITORA Abril

WWW.AGIBITECA.COM.BR

EDITORA Abril
Fundador: VICTOR CIVITA
(1907-1990)

Presidente e Editor: Roberto Civita
Vice-Presidente Executivo: Jairo Mendes Leal
Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), José Roberto Guzzo
Diretor de Assinaturas: Fernando Costa
Diretora de Mídia Digital: Fabiana Zanni
Diretor de Planejamento e Controle: Auro Luís de Iasi
Diretora Geral de Publicidade: Thaís Chede Soares
Diretor Geral de Publicidade Adjunto: Rogerio Gabriel Comprido
Diretor de RH e Administração: Dimas Mietto
Diretor de Serviços Editoriais: Alfredo Ogawa

Diretora Superintendente: Elda Müller
Diretor de Núcleo: René Agostinho

PATO DONALD

Nº 2366

Diretor de Redação: Sérgio Figueiredo
Redatora-Chefe: Goretti Tenório

Repórter: Emerson Ague **Editores de Arte:** Fábio Figueiredo, Mauro Lucchini **Designers:** Daniela Giorno, Danielle Cunha **Preparador Digital:** Dinei Balieiro **Assistente de Produção Administrativo:** Edésio Souza **Atendimento ao Leitor:** Luciana Gomes, Silmara Longo **Auxiliares Administrativos:** Carolina Garofalo, Hugo Soeda, Marcelo Paulini **Estagiária:** Thaís de Auxílio **Colaboraram nesta edição:** Paulo Maffia, Prof. Roberto Elísio dos Santos (pesquisa) **CTI:** Eduardo Blanco (supervisor), Aldo Teixeira, Alexandre Fortunato, Cristina Negreiros, Fernando Batista, Leandro Alves, Luciano Custódio, Marcelo Tavares, Rogério da Veiga, Tatiana S. Silva **SERVIÇOS EDITORIAIS Apoio Editorial:** Carlos Grassetti (Arte), Luiz Iria (Infografia) **Apoio Técnico e Difusão:** Bia Mendes **Dedoc e Abril Press:** Grace de Souza **Treinamento Editorial:** Edward Pimenta **PUBLICIDADE CENTRALIZADA: Diretores:** Marcos Peregrina Gomez, Mariane Ortiz, Robson Monte, Sandra Sampaio **Executivos de Negócio:** Alessandra D'Amaro, Ana Paula Moreno, Caio Souza, Claudia Galdino, Cleide Gomes, Cristiane Tassoulas, Eliani Prado, Marcello Almeida, Márcia Soter, Marcus Vinicius, Nilo Bastos, Pedro Bonaldi, Regina Maurano, Tati Mendes, Virginia Any, Willian Hagopian **PUBLICIDADE REGIONAL: Diretor:** Jacques Baisi Ricardo **PUBLICIDADE RIO DE JANEIRO: Diretor:** Paulo Renato Simões **Gerente:** Cristiano Rygaard **Executivos de Negócios:** Beatriz Ottino, Caroline Platilha, Henri Marques, José Rocha, Rodolfo Garcia, Samara Sampaio de O. Reijnders **PUBLICIDADE NÚCLEO INFANTIL: Gerente de Publicidade:** Maria Luiza Marot **Executivos de Negócio:** Alexandre Neto, Pricilla Thurler **MARKETING E CIRCULAÇÃO: Gerente de Marketing:** Claudia Furini **Gerente de Publicações:** Tiago Afonso **Analista de Marketing:** Raquel Ienaga **Estagiário:** Bruno Scaravelli **Eventos:** Eliana Vilar, Clyvanir Diniz **Gerente de Circulação Avulsas:** Maria Helena Couto **Gerente de Circulação Assinaturas:** Andrea Lopes **Licenciamento:** Paulo Alves e Vanessa Weitman **PLANEJAMENTO, CONTROLE E OPERAÇÕES: Gerente:** Ana Kohl **Consultora:** Renata Antunes **Processos:** Igor Ismael Assan, Eduardo Leite Scutellaro **ASSINATURAS: Diretor de Atendimento e Relacionamento com o Cliente:** Fabian S. Magalhães **Operações de Atendimento ao Consumidor:** Malvina Galatovic **RH Diretora:** Claudia Ribeiro **Consultora:** Fernanda Titz **PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL:** Almanaque Abril, Ana Maria, Arquitetura e Construção, Atividades, Aventuras na História, Boa Forma, Bons Fluidos, Bravo!, Capricho, Casa Claudia, Claudia, Contigo!, Disney, Elle, Estilo, Exame, Exame PME, Frota S/A, Gloss, Guia do Estudante, Guias Quatro Rodas, Info Corporate, Info, Loveteen, Manequim, Manequim Noiva, Men's Health, Minha Novela, Mundo Estranho, National Geographic, Nova, Placar, Playboy, Quatro Rodas, Recreio, Revista A, Revista da Semana, Runner's World, Saúde!, Sou Mais Eu!, Superinteressante, Tititi, Veja, Veja Rio, Veja São Paulo, Vejas Regionais, Viagem e Turismo, Vida Simples, Vip, Viva Mais!, Você S/A, Women's Health **Fundação Victor Civita:** Nova Escola

PATO DONALD (ISSN 0104-2092) é uma publicação mensal da Editora Abril S.A. **Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** Av. das Nações Unidas, 7221 - 6º andar - CEP 05425-902 - São Paulo - SP. Distribuída em todo o país pela Dinap S.A. **PATO DONALD** não admite publicidade redacional. **Atendimento ao Leitor: Cartas:** Av. das Nações Unidas, 7221, 6º andar - CEP 05425-902 - São Paulo - SP **Tel.:** (11) 3037-4131 ou 3037-4673, de 2ª a 6ª, das 10 às 12h e das 14 às 16h **Fax:** (11) 3037-4124 **E-mail:** disney.abril@atleitor.com.br

Para anunciar: Tel.: (11) 3037-2608 ou pelo site http://www.publiabril.com.br

© 2009 Disney Enterprises, Inc. Todos os direitos reservados.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400, Freguesia do Ó, CEP 02909-900, São Paulo, SP

IVC | FIPP | ANER

Abril

Presidente do Conselho de Administração: Roberto Civita
Presidente Executivo: Giancarlo Civita
Vice-Presidentes: Arnaldo Tibyriçá, Douglas Duran, Marcio Ogliara, Sidnei Basile
www.abril.com.br

CONTATO DIRETO COM VOCÊ!

Mande para nós as suas dúvidas, críticas e sugestões.

E-mail:
disney.abril@atleitor.com.br

Sites:
www.abriljovem.com.br
e www.disney.com.br

Telefones:
(0__11) 3037-4131 ou 3037-4673, de segunda a sexta, das 10 às 12 horas e das 14 às 16 horas

Cartas:
Av. Nações Unidas, 7221
6º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP

Fax: (0__11) 3037-4124

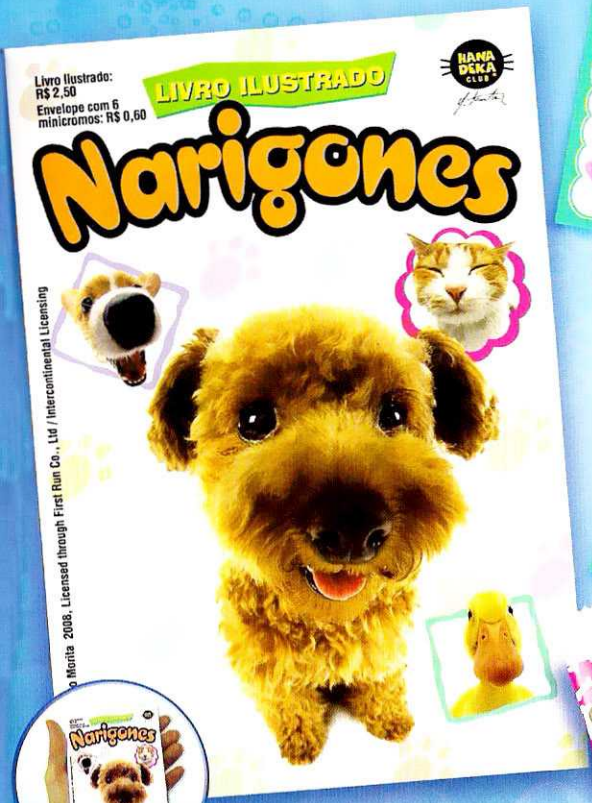
Edições anteriores

Venda exclusiva em bancas pelo preço da última edição em banca + despesa de remessa. Solicite ao seu jornaleiro.

AD
AG

NARIGONES

O SEU MINIÁLBUM DE ESTIMAÇÃO



ÁLBUM DE FIGURINHAS NARIGONES: CACHORROS, GATOS, COELHOS E MUITOS OUTROS BICHINHOS EM 240 MINIFIGURINHAS. NO ÁLBUM TAMBÉM TEM ADIVINHAÇÕES, TRAVA-LÍNGUAS E DICAS DE COMO CUIDAR DO SEU AMIGUINHO. MINIÁLBUM PARA VOCÊ LEVAR AONDE QUISER.

EDITORA Abril

Acreditar é só o começo!

- Tinker Bell fala pela 1ª vez.
- Conheça esta nova aventura no mundo das fadas.

Já em Disney DVD

www.disney.com.br/fadas

© Disney.

Walt Disney Studios Home Entertainment